

# The Hong Kong Institute of Surveyors 2018-2019 General Council 香港測量師學會2018-2019年度理事會

# OFFICE BEARERS 執 行 理 事

President 會長 Sr Dr Tony Leung 梁家棟博士測量師

Senior Vice-President 高級副會長 Sr Winnie Shiu 蕭慧儀測量師

Vice-President 副會長 Sr Edwin Tang 鄧海坤測量師

Vice-President 副會長 Honorary Secretary 義務秘書 Honorary Treasurer 義務司庫 Sr KK Chiu Sr Alexander Lam

趙錦權測量師 林增榮測量師

Sr Paul Wong 黄國良測量師

# COUNCIL MEMBERS 理事

# Building Surveying Division 建築測量組

Chairman 主席Sr Kenny Tse謝志堅測量師Vice Chairman 副主席Sr Billy Wong黃健兒測量師Honorary Secretary 義務秘書Sr Peter Dy李偉峰測量師

# General Practice Division 產業測量組

Vice Chairman 副主席
Council Member 理事
Council Member 理事
Sr Jason CW Chan 陳澤華測量師
Sr Lau Chun Kong 劉振江測量師
Sr Alnwick Chan 陳致馨測量師

# Land Surveying Division 土地測量組

Chairman 主席
Vice Chairman 副主席
Vice Chairman 副主席
Vice Chairman 副主席
Sr Dr Lesly Lam
林力山博士測量師
Sr Joseph Wong
黄耀祖測量師
Vice Chairman 副主席
Sr Tsui Hoi Yuen
徐開源測量師

# Planning & Development Division 規劃及發展組

Chairman 主席 Sr Edmond Yew 姚逸明測量師

# Property & Facility Management Division 物業設施管理組

Chairman 主席Sr Daniel Hui許華倫測量師Vice Chairman 副主席Sr Charles Hung熊傳笳測量師Honorary Secretary義務秘書Sr Dr Kenny Chan陳國雄博士測量師

# Quantity Surveying Division 工料測量組

Chairman 主席 Sr Raymond Kong 江就明測量師 Vice Chairman 副主席 Sr Amelia Fok 霍靜妍測量師 Vice Chairman 副主席 Sr Sunny Choi 蔡盛霖測量師

# Young Surveyors Group 青年組

Chairman 主席Sr Refeal Leung梁燊測量師Vice Chairman 副主席Sr Kirsten Lam林曼婷測量師

# EX-OFFICIO MEMBERS 當 然 成 員

Immediate Past President 上任會長

Chairman, Board of Education 教育委員會主席

Chairman, Board of Membership 會籍委員會主席

Chairman, Board of Professional Development 專業發展委員會主席

Sr Dick Kwok 郭岳忠測量師

Sr Alan Sin 冼國良測量師

Sr Prof Barnabas Chung 鍾鴻鈞教授測量師

Sr Francis Lam 林家輝測量師

# SURVEYORS TIMES Editorial Board 測量師時代編輯委員會

Chairman Sr Alexander Lam 主席 林增榮測量師

Honorary Editor Sr Dr Joseph Chan 義務編輯 陳慶麟博士測量師

Building Surveying Division Sr Lorraine Chan Sr Conny Wang 建築測量組 陳諾欣測量師 汪敏華測量師

General Practice Division Sr Tony Chan Sr Thomas Lam 產業測量組 陳東岳測量師 林浩文測量師

Land Surveying DivisionSr Winnie WongSr Calvin Li土地測量組黃穎妍測量師李子開測量師

Planning & Development Division Sr Dr Cyrus Mok 規劃及發展組 莫躍孺博士測量師

Property & Facility Management Division Sr Raymond Chan

物業設施管理組 陳偉健測量師

Quantity Surveying Division Sr Dr Ken Hui Sr Dr Betty Lo 工料測量組 許亦鈞博士測量師 盧嘉燕博士測量師

Young Surveyors GroupSr Kenneth WanSr Gigi Mok青年組温卓恒測量師莫韻芝測量師

The SURVEYORS TIMES Editorial Board welcomes views, opinion and article submissions. Articles submitted can be in either English or Chinese and, if published, will appear only in the language submitted. The publication of materials will be at the discretion of the Editorial Board. Please email steditor@hkis.org.hk or fax (852) 2868 4612 or by post to: The SURVEYORS TIMES Editorial Board, Room 1205, 12th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong. SURVEYORS TIMES is the Institute's official monthly newsletter circulated free of charge to all members of the Hong Kong Institute of Surveyors. Circulation: 10,700 copies.

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or any means without the written permission of the HKIS. HKIS is not responsible for the accuracy of any information contained in this publication and does not accept liability for any views, opinions or advice given in this publication. Each contributor (but not the HKIS) is personally responsible for ensuring that no confidential information is divulged without obtaining the necessary prior consent. The contents of this publication do not necessarily reflect the views or opinions of the HKIS or its members and no liability is accepted in relation thereto. Advertisements appearing imply neither endorsement nor recommendation by the HKIS. For advertising enquiries, please call (852) 2680 8337 / 2680 8342 or email: classified@scmp.com. For general enquiries, please call (852) 2526 3679.

「測量師時代編輯委員會」歡迎會員以任何形式提供意見及稿件,來稿可用英文或中文,一旦選用,文章將以原文語言刊出。所有文章出版權由「測量師時代編輯委員會」決定。來函可電郵 steditor@hkis.org.hk 或傳真 (852) 2868 4612 或郵寄香港上環干諾道中111號永安中心 12 樓 1205室「測量師時代編輯委員會」收。《測量師時代》月刊免費送贈香港測量師學會會員,每期發行量 10,700 份。

除非已獲得香港測量師學會書面同意,本刊內容不得翻印或以任何形式複製。香港測量師學會不對本刊文章資料內容的準確性負責、亦不為文章所表達的立場、觀點及意見承擔任何法律責任。文章作者(而非香港測量師學會)須自行確保任何保密的資料,均為在已獲得許可的情況下發佈。文章內容、立場及意見並不代表香港測量師學會。廣告細屬商業活動,廣告內容不包含香港測量師學會的認可。廣告查詢,請致電(852) 2526 3679。

# CONTENT

4	Co	ver 面	St	ory
	封	面	故	事

- President's Message 會長的話
- **Event Spotlight** 焦點活動
- HKIS 35th Anniversary Celebration Memoirs of the HKIS Past **Presidents**

香港測量師學會35周年誌慶-歷屆會長回憶錄

- **Beijing Office News** 北京辦事處簡訊
- **HKIS News** 18 學會簡訊
  - Create Your District Competition 2019
  - Promotion of the surveying profession to the younger generation
  - Council Members Reaching Out
- **Divisional News & Activities** 26 組別簡訊
- **Calendar of Events** 49 活動日誌
- **Sports and Recreation** 運動娛閒
- Education 增值空間
- HKIS CPD / PQSL / Social Events Summary
- Members' Privileges 會昌優惠









A QQ group (For Members Only) QQ 群 (只限會員): 113919687

# Aiming for a city fit for feet

The Government plans to make Hong Kong more walkable, and surveyors will necessarily play a vital part in achieving this highly desirable improvement in the city's living environment.

By Prudence Lui



**Sr Dr Lesly Lam** Chairman, HKIS Land Surveying Division



**Sr Francis Lam**Chairman, HKIS Planning and
Development Division (2019-2020)



Hongkong Land boasts a cluster of commercial blocks in Central CBD that are smoothly linked by covered elevated walkways, alleviating ground-level traffic congestion.

A walkable city means a system of pedestrian tunnels, pavements and footbridges linking public and private buildings for easy and seamless access.

more commercial opportunities. SoHo — once a quiet district — rivals Lan Kwai Fong since the Mid-Levels escalator was launched."

Walking makes people fitter, cities cleaner and businesses stronger — yet we are walking less. "Walkability" indicates how friendly a city or neighbourhood is to pedestrian activity. Meanwhile, the Government has been pushing a "Walk in HK" initiative while creating a more pedestrian-friendly environment. Also, from December 2017 the Transport Department carried out a 30-month consultancy study on walkability and assessment mechanisms to take the "Walk in HK" initiative forward. Additionally, community stakeholders like the Harbourfront Commission, surveyors, developers, academia and district councils are contributing views and ideas for making Hong Kong walkable.

Surveyors' role in driving this concept is crucial. As pointed out by Sr Francis Lam, Chairman of the HKIS Planning and Development Division (2019-2020), PDD surveyors provide a comprehensive range of contributions in city planning and property development. He said, "A walkable city means a system of pedestrian tunnels, pavements and footbridges linking public and private buildings for easy and seamless access. We should also think about the design, layout, management and deeds of mutual covenant for developer/building owners before turning some private spaces into common areas that the public can pass through and enjoy. This obviously goes beyond walkability because it not only engages people in walking healthily, minimizing fuel consumption by cars, but also embraces healthy interpersonal relationships."

"The city is not short of good examples, including the Mid-Levels escalator in SoHo. Hongkong Land boasts a cluster of commercial blocks in Central CBD that are smoothly linked by covered elevated walkways, alleviating ground-level traffic congestion. Then, Three Pacific Place situated in Admiralty is connected by a dedicated underground passage to its MTR station, with 24-hour escalator access from Queen's Road East up to the office building lobby, then ascending to Star Street. Hence, the use of vehicles or public transport for short-distance commuting is minimised. Healthier streets bring less pollution and

For land surveyors, a Geographic Information System and spatial data infrastructure help predict traffic flow when planning walkable routes. Land Surveying Division Chairman Sr Dr Lesly Lam explained, "The densely built environment gives us limited space to work in. Modern technology can help. Collecting background data like topographic maps, walking speed and pedestrian flow tells us how and where particular systems give the best outcome. Better still, simulated models, through video, pictures and animation, make it easy for stakeholders to choose the best solutions. Such pre-planning is most helpful when presenting proposals to Legislative Council members unfamiliar with our field but whose approval is essential for our proposals."

Sr Dr Lam personally finds Hong Kong far from walkable. Having lived and studied in the UK he observed that British people love walking, taking buses or subway trains only when travelling longer distances. He urged Hong Kong to promote this practice. Last year a district council invited professionals to research and resolve road and pedestrian traffic problems in highly congested Causeway Bay and Tin Hau. Sr Dr Lam and his private team, comprising a young architect, a landscape architect and a planner, probed some possible solutions to ease the situation. Sr Dr Lam recalled, "DC members realized that the overcrowded traffic conditions in Causeway Bay were triggering an overflow of pedestrian traffic onto roads outside areas like Sogo Department Store. Further, Victoria Park hardly facilitates efficient connections with the neighbouring areas of Tin Hau, Causeway Bay and Tai Hang because there are no walkable facilities connecting the areas and easing access. Currently, commuting between these three areas means competing with busy road traffic, discouraging people from walking or even parking their cars and then walking."

# COVER STORY

The densely built environment gives us limited space to work in. ... Collecting background data like topographic maps, walking speed and pedestrian flow tells us how and where particular systems give the best outcome.

"This further proves the need to improve and enhance connectivity with surrounding areas. No one solution fits all and our recommendations covered a range of options like erection of footbridges and underground tunnels or even expanding the ground pedestrian area at the expense of existing space. It's up to Government to balance them out as each solution has its own problems and advantages. Likewise Kowloon City, which suffers from severe traffic problems and double-parking issues. It is hoped that people can be incentivised to take public transport, e.g. to Lok Fu MTR station, and stroll to the area."

Despite holding different views on Hong Kong's walkability, Sr Lam and Sr Dr Lam agreed regarding the low usage rate of the Victoria Harbour waterfront connection. An avid marathon runner, Sr Dr Lam pointed out that someone jogging along the road from Western District to Siu Sai Wan would encounter various obstacles because the harbourfront transport facilities are not completely connected. Likewise, for Kowloon, where a jogger going from Mei Foo Sun Tsuen to Olympic Station, West Kowloon would get only as far as Hung Hom station. Theoretically it would be ideal if in the long run the coastal path could be extended to Kowloon City, Kai Tak and even Kwun Tong. He said, "This coastal walkway concept is used in Sydney and Melbourne. Our city has an over 200-year history but still many waterfront portions are accessible by the public. Implementing the concept means resuming the land ownership or cooperation with private owners. In the past Government didn't make a strong effort. Land surveyors can help by locating these plots of land and estimating incentives for private owners to make public waterfront footpath available."

A member of the Harbourfront Commission representing HKIS since 2017, Sr Francis Lam traced the history of the waterfront, which was dominated by marine-related functions like piers, cargo working areas, shipyards and seawater cooling pumphouses. He said, "These facilities took up most of our coastline, so the public enjoyed barely any access. Now use of most big shipyard areas has been switched to

private residential housing, while our shifting economic model has seen the maritime industry fade. Relocating facilities would free up the coastal space for the general public. Of course the process would require numerous negotiations with various stakeholders."

"Both sides of Victoria Harbour offer a spectacular and beautiful cityscape with a meandering coastline stretching over 70 km, all with a backdrop of bushland and mountains. The Commission spares no effort in pursuing and promoting a seamless connection in the Island's waterfront area from Western to Chai Wan. In recent years a well-paved walkable path has been completed going from Kennedy Town to Sun Yat Sen Park, Shun Tak Centre, Central, Admiralty and Wanchai (near Hong Kong Convention and Exhibition Centre). Over the next five years this will be extended to North Point via Causeway Bay Typhoon Shelter and eventually join Quarry Bay, Shau Kei Wan and Chai Wan."

Making a city walkable and many more of its residents walkers cannot be achieved without Government taking the lead. Sr Lam pointed out that land surveyors alone cannot solve issues like land deeds, building regulations and environmental issues which count on advice from professionals like building surveyors, architects, planners and environmental engineers.

Sr Lam favours a two-pronged approach. Besides Government's leading role he also envisions a community approach lining up District Councils, local NGOs, developers, property owners and even social workers. He added, "One challenge is communication. It would be better to organise a forum to foster communication among stakeholders. district councils could play a liaison role in pulling these parties together. Then, professional bodies like the Hong Kong Institute of Surveyors can help the process."

The article is published courtesy of Classified Post.

「密集的環境限制了我們的工作空間,但現代技術有助解決問題。透過收集空間數據、步速和 行人流量等背景數據,我們從模擬系統得知最佳的改善方法和地點,從而取得最佳效果。」

# 城市發展 始於足下

政府計劃發展香港成為「易行城市」,有助改善市民的生活環境,而測量師在當中則發揮重要角色。

撰文: 呂麗娟

步行不僅有益身心,更可改善環境及推動企業發展,但我們卻步行得越來越少。「易行性」反映城市或社區是否支援步行活動。同時,政府一直在推動「香港好・易行」項目,為香港建設行人友善環境。此外,自2017年12月起,運輸署展開為期30個月的諮詢研究,探討香港的易行度及檢討上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統的評審機制。再者,海濱事務委員會、測量師、發展商、學術界和區議會等社區持份者正在出謀劃策,努力使香港成為一個「易行城市」。

測量師在當中的角色不可或缺。香港測量師學會規劃及發展組主席 (2019-2020) 林家輝測量師指出,規劃及發展組的測量師在城市規劃和房地產開發方面提供全面的支援。 他說:「易行城市是指建立行人專用的隧道、通道和天橋網絡,連接公共和私人建築物,方便行人往來。我們還要考慮當中涉及的設計、佈局、管理,和地產商或業主之間的大廈公契,才能決定是否將部分私人空間變成公共區域,讓公眾穿梭和使用。這點已超出易行度的研究範圍,不但關係到行人的安全和舒適度、汽車節能減排,還牽涉各方良好的溝通關係。」

「香港都有一些『易行』例子,包括蘇豪區的半山自動扶手電梯。 另外香港置地在中環商業區建立有蓋行人天橋,貫通多棟商業大廈, 同時紓緩地面交通。金鐘太古廣場三期連接港鐵站的地下行人通道, 設有24小時自動扶手電梯,由皇后大道東通往寫字樓大堂,最後到 達星街。因此,減少在短途交通上使用汽車或公共交通。街道環境 改善更可減少污染和有利營商。曾經寂靜的蘇豪區,自從有了半山 自動扶手電梯後,熱鬧程度可與蘭桂坊較量。」

對土地測量師來說,他們在規劃步行路線時,可利用地理信息系統和空間數據基礎設施來預測交通流量。土地測量組主席林力山博士測量師解釋說:「密集的環境限制了我們的工作空間,但現代技術有助解決問題。透過收集空間數據、步速和行人流量等背景數據,我們從模擬系統得知最佳的改善方法和地點,從而取得最佳效果。而且各持份者通過虛擬模型所呈現的短片、圖片和動畫,更容易選出最佳解決方案。當我們要向不熟悉測量的立法會議員講解,並爭取他們支持建議時,這種預先規劃的做法最有效。」

林力山博士測量師個人認為香港並非「易行城市」,他在英國生活和留學時,觀察到英國人喜歡行路,只有在遠程時才乘搭巴士或地鐵。他主張在香港推廣這種做法。去年,區議會邀請專業人士研究和解決銅鑼灣和天后一帶人車爭路的交通擠塞問題。由林力山博士測量師,以及一名年輕建築師、一名園境師和一名規劃師組成的私人團隊,就探討了一些緩解情況的方案。林力山博士測量師回憶說:「區議員明白銅鑼灣交通擠塞情況,引致行人擠出馬路。此外,維



「所以我們需要改善和增強地區之間的連接性。世上沒有一種方法 能解決所有問題,我們提議多管齊下,例如架設行人天橋和地下隧 道,甚至以現有空間擴大地面行人專用區。政府要衡量不同解決方 案存在的利弊。不同地方例如九龍城同樣面對嚴重的交通和雙重泊 車問題。我們希望可以有更多措施,鼓勵市民乘坐公共交通工具, 例如到樂富地鐵站,然後步行到九龍城。」

即使對於香港的易行度有不同意見,但兩位測量師都同意維港海濱使用性太低。作為一位資深馬拉松跑手,林力山博士測量師指出沿岸交通設施未完全連接,從西區慢跑到小西灣會遇到各種障礙。九龍情況相若,從美孚新村慢跑到奧運站、西九龍區,最遠只能到達紅磡站。理論上,沿海路線最理想的是長遠可以延伸到九龍城、啟德甚至觀塘。他說:「悉尼和墨爾本早已興建這種沿海行人路。香港具200多年歷史,許多海濱區仍可供公眾使用。要興建沿海行人路,就要收回土地擁有權或與土地的私人擁有者合作。政府過去沒有在這方面積極工作,土地測量師可以協助找出這些土地的位置,並提出適當措施鼓勵私人擁有者開放海濱區讓公眾使用。」

自2017年以來,林家輝測量師代表香港測量師學會參與海濱事務委員會,他追溯海濱的發展歷史,主要都與海洋設施有關,如碼頭、貨物裝卸區、造船廠和海水泵房。他說:「這些設施佔據了我們大部分海岸線,公眾幾乎沒有出入的機會。大多數大型造船廠現已轉為私人住宅區,而經濟轉型亦使海運業逐漸衰落。搬遷有關設施,可騰出沿海空間供公眾使用。當然過程要與各持份者不斷磋商談判。」

「維港兩岸為香港提供了美麗的景色,蜿蜒曲折的海岸線綿延70多公里,以叢林和山脈為背景。海濱事務委員會將努力促進連接西區到柴灣的海濱區。近年政府舖設了一條由堅尼地城到中山公園、信德中心、中環、金鐘和灣仔(近香港會議展覽中心)的行人道,在未來五年,將穿過銅鑼灣避風塘延伸到北角,並最終連接鰂魚涌、筲箕灣和柴灣。」

建立「易行城市」,鼓勵市民步行,需要政府帶頭行動。林家輝測量師指出,單靠土地測量師不能解決土地契約、建築物規例和環境等問題,這些問題需要依靠建築測量師、建築師、規劃師和環境工程師等專業人士協助。

林家輝測量師贊成雙管齊下,一方面由政府帶頭推動,另一方面還要社區共同合作,動員區議會、本地非政府組織、發展商、私人業主甚至社工。他補充説:「溝通是一個挑戰。方法之一是舉辦論壇來促進持份者之間的交流。區議會可以聯繫各界,香港測量師學會和其他專業團體亦可在過程中發揮作用。」

本文由《Classified Post》撰文。

「易行城市是指建立行人專用的隧道、通道和天橋網絡,連接公共 和私人建築物,方便行人往來。」

# PRESIDENT'S MESSAGE

會長的話



Sr Dr Tony Ka Tung Leung

his marks my final President's Message as the Institute Council's year comes to an end in November. Despite complicated social unrest, we did our best to keep the ball rolling both internally and externally. Let me share with you what the Institute has achieved in this year.

# **Create Your District Presentation Awards**

On 2 November the third edition of our signature event the Create Your District (CYD) Competition ended on a high note with all winning teams gathering at HKIS headquarters to receive recognition and showcase their masterpieces. Indeed, the contest encourages students to take more interest in various local districts by developing their awareness of environmental policies and management problems and by learning about ways to achieve sustainable development in Hong Kong. Over the last three years this competition has left our footprint in many different districts, providing a successful platform for letting the younger generation understand our role in our city's development while expressing their views. Tsim Sha Tsui was chosen as the featured district this time and I was deeply moved by their creative ideas. In fact these imaginative concepts put the judges and myself in a tough position. The long-term prospects for the future of construction and real estate in Hong Kong can be considered rosy because numerous infrastructure projects will drive demand for surveyors and pave the way to a good career path for our next generation.

# Calling for a stronger and cohesive HKIS in 2020

My visit to the HKIS Beijing Office in late October brought my year-long stint full circle because I had

finally met up with PRC members and colleagues in three locations in China (Shanghai, Guangzhou and Beijing) over the preceding 12 months. What impressed me most was the wholehearted dedication and power of unity that emerged when new members were being recruited and nurtured. No effort was spared to promote the surveying profession and we will count on their ongoing support as a channel for future expansion in China. In Hong Kong the HKIS will continue to facilitate better cooperation with Government by giving more advice and suggestions since we believe we are obliged to leverage our professionalism and help Government departments solve problems. In 2020 a key highlight will be a new award -- Best Development and Conservation Award -- which offers an excellent opportunity to enhance the professional image of the HKIS as well as arouse public awareness of conservation elements in development projects.

# Keeping pace with industry pulse and Government development

November has been another eventful month with numerous industrial exchanges between partners and Government. Apart from our iconic Annual Dinner celebrating our 35th anniversary (12 November) I also represented the HKIS at a number of significant events such as the Construction Innovation and Technology Fund (CITF) Talent Connect Symposium (15 November), the Planning and Development Division Annual Conference 2019 (16 November), the Forum on Land Sharing Scheme with the Secretary for Development held by the Development Bureau (18 November), Hong Kong Institute of Real Estate Administrators Award (19 November), lunch with the Urban Renewal Authority (27 November) and the Transport and Housing Bureau (22 November), and Green Building Council cocktails (27 November).

As usual a spate of still more invitations descended towards December, providing a perfect way to wrap up the year with our partners. These events included the Annual Dinners of Hong Kong Institute of Planners and the HKIS Young Surveyors Group (20 November) and drinks with the Building Department (25 November). Last but not least, our most recent General Council and Executive Committee meeting took place smoothly on 28 November.

# PRESIDENT'S MESSAGE 會長的話

# Personal thank you

My sincere thanks to Office Bearers, members of General Council and Executive Committee, Division Councils, Boards, YSG, Policy Panels, Committees, Task Forces and the Secretariat for their hard work and support. My hat is off to the Organizing Committee that ushered us into a celebrative ambience and events to mark our 35th anniversary this year. Further, each Division had their own celebrations and activities, thereby further enriching an eventful year. Looking back, I personally found my presidency role tough, as its ambit is not just Institute matters. I also had to take care of Divisions' sentiments and external factors. However, I still had some rewarding experiences such as the collective effort by members for the same goal -- staging a fabulous anniversary celebration. This entailed a united and concerted effort that helped bring young and senior surveyors closer. This is especially important for the YSG, who took part in the activities of various committees, boards and working groups. In doing so they displayed their new-found maturity by demonstrating their influence and function in those roles. They are not only our future but are highly likely to become our successors. It was my great honour and pleasure to be President this year, and I will continue to offer my assistance in the future.

> Sr Dr Tony Ka Tung Leung President

年度的理事會任期在 11 月結束,亦代表這是我最後 一篇「會長的話」。雖然社會持續動盪,但我們緊 守崗位,做好內外事務,就讓我與大家分享學會今 年度工作的成果。

# 構建『你』想尖沙咀地區發展創作比賽

11月2日,第三屆「構建『你』想尖沙咀」地區發展創作 比賽圓滿結束,所有獲獎隊伍齊集本會總部,出席頒獎禮, 並展示得獎作品。事實上,這項比賽鼓勵學生多認識各地區, 了解環保政策及管理問題,並學習推動香港的可持續發展。 過去三年,這項比賽在本港多個地區也留下了足跡,讓年輕 一代了解我們測量師在城市發展中的角色,同時也讓他們表 達意見。今屆比賽選擇尖沙咀作為主題地區,學生的創意為 我帶來很多驚喜。事實上,要在這些想像力豐富的作品之中 選出優勝之作,令評審和我費煞思量。香港建造業及地產業 的長遠發展前景樂觀,多項基建工程增加對測量師的需求, 為下一代帶來更多工作機會。

# 在 2020 年建立更強更團結的香港測量師學會

10 月下旬,我到訪香港測量師學會北京辦事處,完成我在一 年內訪問上海、廣州和北京的會員和同事的目標。給我印象 最深的是,學會齊心團結地招募和培訓新會員。我們不遺餘 力地推動測量業發展,在內地會員的支持下,未來我們將繼 續開拓內地工作。在香港,本會將與政府加強合作,多加提 供意見和建議,我們相信測量師具備專業知識,有助政府部 門解決問題。展望 2020 年,我們將開設一個新獎項一「最 佳發展及保育獎」,有望提升本會的專業形象,以及喚起市 民對各發展項目在保育方面的關注。

# 緊貼行業脈搏和政府發展步伐

11 月是一個忙碌的月份,我們與合作伙伴和政府之間有許 多業務交流。 除了慶祝本會成立 35 周年的周年晚宴(11 月 12日)外,我亦代表本會出席多項重要活動,例如創新及科 技基金「滙聚·建造創科人才研討會」(11月15日)、規 劃及發展組周年研討會2019(11月16日)、發展局「土 地共享先導計畫」論壇(11月18日)、香港地產行政師學 會大獎(11月19日)、市區重建局(11月27日)及運輸 及房屋局(11月22日)午餐會及綠色建築議會酒會(11月 27日)。

和往常一樣,我們收到很多活動請柬,總結我們與各合作伙 伴在這一年內的工作。 這些活動包括香港規劃師學會和青年 組的周年晚宴(11月20日),以及屋宇署舉辦的酒會(11 月25日)。 當然還有我們理事會和執行委員會在11月28 日舉行的會議。

# 個人感謝

我衷心感謝各同事、理事會和執行委員會成員、各組別理事 會、青年組、委員會、政策小組、工作小組和秘書處,在這 一年的努力和支持。 我特別要向學會 35 周年慶祝籌委會成 員致謝,為我們帶來歡樂的氣氛和一連串活動,紀念學會本 年成立 35 周年。 此外,各組別都各自舉辦慶祝活動,令我 們今年過得更豐盛。 回顧過去,我有感會長一職不容易擔 當,職責範圍不僅限於本會事務,還需要兼顧各組別的想法 和外在環境。 然而,我仍然獲益良多,例如與各會員為成功 舉辦周年慶祝活動這個目標而共同努力,過程需要年輕和資 深測量師通力合作,變相也拉近了彼此的距離,尤其是青年 組,成員積極參與不同委員會和工作小組,不同的崗位讓年 輕測量師發揮影響力和作用,他們不僅是我們的未來領袖, 還會延續我們的工作。 我很榮幸和高興成為本年度的會長, 今後亦將繼續盡己所能,貢獻本會。

> 會長 梁家棟博士測量師

# Reimagining the City-Create Your District Competition 2019 By Prudence Lui









- 1. Winners introduced their model to the guests at the Create Your District Competition Awards Presentation Ceremony 2019.
- 2. Mia Sun, Katherine Ng, Lam Oi-shun and Wong Sze-ki of Good Hope School won the championship and creativity award in the 3D model category.
- 3. Kong Hau-yiu of Good Hope School, champion of the Multimedia category, introduced the concept behind her winning entry.
- 4. Group photo at the Create Your District Competition Awards Presentation Ceremony 2019

The third edition of the Hong Kong Institute of Surveyors (HKIS) signature "Create Your District Competition" featured nearly 200 students from 24 secondary schools. Participants presented smart ideas aimed at injecting a new spirit into the areas where they lived. The contest encourages students to take more interest in their surrounding districts by designing an ideal community while exploring the rich history, cultural traditions and city development. Meanwhile, they can also develop a better understanding of surveyor's role and contributions in revitalization, conservation and redevelopment in Hong Kong.

This year Tsim Sha Tsui was chosen as the location, and students brainstormed ideas and modelled their ideal version of Tsim Sha Tsui with 3D models and multimedia tools. The competition showed the young participants the key role that surveyors play in the revitalisation, conservation, and redevelopment of urban areas.

Since the middle of the year, participants had been busy experiencing a series of workshops and guided tours of the area which introduced them to the wide-ranging responsibilities of a surveyor.

Armed with this knowledge, students made their presentations in mid-September. The results of the competition were announced at an awards presentation ceremony on 2 November. All the winning entries were put on display at an exhibition at a shopping mall in Tsim Sha Tsui between 3 and 17 November, allowing the public to experience the entrants' imaginative ideas for themselves.

At the awards ceremony, all the attention was on the massive display of winning 3D models and videos. Guests, HKIS board members, and winning students and their teachers heard HKIS President Sr Dr Tony Leung praise the presentations in a speech, noting that it had been difficult to choose a winner. "For the last three years, this competition has allowed us to leave a footprint in different districts. It has provided a successful platform for the younger generation to learn about our role in the development of our city, while also expressing their own views," he said.

"I was deeply moved by your creative ideas and the depth of your imagination," he told the contestants. "The future of the construction and real estate industry in Hong Kong is looking rosy because numerous infrastructure projects drive the demand for surveyors, and this enables good career paths for the next generation and beyond," President Leung said.

Sr K K Chiu, HKIS Vice-President and a former judge of the competition, acted as the chairman of the Organising Committee. Sr Chiu applauded the way the contest gave exposure to students and new technology alike. Sr Chiu noted that a half-day digital story map training workshop had been added to the guided tours and video workshop.

"This adds a new element to our competition and enables a more fruitful and enriching experience for the participants. Though there is only a short time for learning, students still manage to apply what they have learnt to their projects to make sure they have impact. They always exceed our expectations," Sr Chiu said.

Some teams took their ideas to the next level by using Augmented Reality (AR) to show what historic architecture looked like in the olden days. One winner presented a demo which showed the remaining pieces of street art by late graffiti artists Tsang Tsou-choi, the "King of Kowloon", on a smartphone. "Visitors gained a deeper understanding of the relics through

# **EVENT SPOTLIGHT**

this," Sr Chiu said. "Kudos to our sponsors, who supported us in these weak economic times," Sr Chiu added.

Good Hope School were the champions in both the 3-D Model and Multimedia categories. Referencing the High Line Park in New York, the 3-D model crafted by the winning team linked together iconic landmarks with a sightseeing train. The train leaves from a museum-themed station at Salisbury Road, and passes by the Sheraton Hotel before finishing at an 1881 heritage site near Kowloon Park.

Interactive installations like food trucks, museum exhibits, and projections of artworks, line the route. "The idea was to use interactive experiences to showcase the colourful history and heritage of the district. This would attract more tourists and therefore generate economic benefits," explained one team.

The successful F.3 students declared that an interest in urban development was the reason they joined the competition. The district has undergone immense change and development since the 1950s, and its history and culture were left behind when it transformed into a commercial and tourist area.

"When building the 3-D model for our ideal Tsim Sha Tsui, we encountered many limitations and problems," said Katherine Ng. "For instance, we needed to find out where it was feasible to build the bridge. We solved this by conducting comprehensive research and studying the past experiences and best practices of others. The four of us proposed many different ideas and sometimes we had heated arguments. But it's all about communication, so we tried to listen to each other and reach a consensus," she said.

The winner of the Multimedia category was a three-minute video created by Kong Hau-yiu,

who proposed a walking route from Kowloon Park which passed along Salisbury Road, Nathan Road, and Haiphong Road, to finish at St Andrew's Church. Kong spiced up the walking experience with various interactive elements. QR codes were embedded on iconic historical structures and passers-by could scan them to see their original look by means of AR.

"My ideal experience is a walk through this enhanced cultural and heritage experience. By comparing the present day with pictures of the past, locals and visitors can develop a deeper understanding of the background. I am good at shooting and editing video, which is why I selected this category. Compared to 3-D modelling, it's an efficient way to use images and pictures to give a better understanding of the concept," Kong said.

"I don't stress big facilities or installations but concentrate on Tsim Sha Tsui's history and development. A simple walking experience is all that's needed to awaken the public's collective memories. I also propose a museum at the waterfront, which will be an iconic history of Tsim Sha Tsui's development. My sincere thanks go to HKIS for its support, as their workshop and guided tours helped to familiarise our team with the area, and inspire our thinking," Kong said.

The article is published courtesy of Classified Post.



All the winning entries were put on display at an exhibition at a shopping mall in Tsim Sha Tsui between 3 and 17 November, allowing the public to experience the entrants' imaginative ideas for themselves.

# 重新構建「你」想城市

撰文: 呂麗君

由香港測量師學會主辦的「構建"你。想」尖沙咀地區發展創作比賽來到第三屆,今年比賽有來自24間中學,接近200名學生參加,以各種方式展示如何為自己居住的社區注入新生命。比賽鼓勵學生認識歷史、傳統習俗和城市發展,設計理想社區,從而使他們更關心周遭社區;比賽同時啟發學生對測量專業的認識,以及了解測量師在香港活化、保育及重建上的貢獻。

今年比賽選取了尖沙咀作為主題,學生運用 3D 模型和多媒體工具構建理想的尖沙咀。比賽向學生展示測量師如何在市區活化、保育及重建上擔當關鍵角色。

自年中起,參賽者參與一連串工作坊和導賞團,一步步認識測量師 各個專業的範疇。

當具備了相關知識,學生在9月中就他們的參賽作品進行面試。比 賽結果於11月2日頒獎典禮宣佈,所有得獎作品在11月3日至17日於尖沙咀一個商場內展出,讓公眾一睹入圍作品的非凡想像。

頒獎典禮中,以各得獎 3D 模型及影片最為矚目。香港測量師學會會長梁家棟博士測量師向在場嘉賓、香港測量師學會委員會成員、得獎同學及老師致辭時,對各參賽作品讚口不絕,他表示要從中挑選優勝作品並不容易。他說:「經過三屆比賽,我們在多個地區留下足跡。比賽成功建立平台,讓年輕一代在表達自己的同時,了解測量師在城市發展所扮演的角色。」

梁會長對參賽者說:「我被大家的創意和透徹的想像力所感動。」 他指出:「香港建造業和房地產業的將來機遇處處。因基建項目眾多, 對測量師需求殷切,下一代測量師的前境一片光明。」

香港測量師學會副會長趙錦權測量師曾擔任比賽評判,今屆則是比賽 籌委會主席。他認為比賽可以讓學生接觸新科技,還特別提到今年除 導賞團和製片工作坊以外新加入為期半日的數碼故事地圖工作坊。

他說:「這個全新的工作坊為比賽注入新元素,豐富參賽者的比賽 體驗和經歷,雖然學習時間稍短,但學生仍能學以致用,並確保有 關技巧用得其所,往往超出我們預期。」

有些隊伍甚至利用擴增實境 (AR) 呈現昔日歷史建築,將創意概念提升至另一層次。其中一個優勝者就示範了在智能手機上展示塗鴉藝術家一「九龍皇帝」曾灶財的遺作。「遊客可透過這種方式對文物有更深認識。」趙錦權測量師特別鳴謝贊助商在當下經濟疲弱的情況下仍然鼎力支持是次比賽。

德望學校囊括 3-D 模型及多媒體組別冠軍。他們借鏡紐約高線公園, 運用 3-D 模型將觀光火車與各個著名地標連結起來。火車由梳十巴 利道、以博物館為主題的車站開出,經過喜來登酒店,並以九龍公園附近的 1881 為終點。

其中一隊參賽隊伍在路線上安排各種互動裝置,如美食車、博物館 展品和藝術品的投影。他們解釋:「主要概念是要以互動體驗展現 地區豐富的歷史和古跡,以吸引更多遊客,並帶來經濟效益。」

這些中三學生明言他們參加比賽是因為對市區發展感興趣。尖沙咀 整個地區自50年代變化翻天覆地,發展一日千里,可惜它的歷史文 化就在商業區與遊客區之中淹沒。

組員吳珈璉說:「在建造心中理想尖沙咀的 3-D 模型時,我們遇上不少掣肘和問題。」「例如我們要知道哪裡可以造橋,就要做一連串研究,借鑑經驗和各地成功例子。我們四人分別提出很多提議,也曾有過激烈討論,但經過一輪溝通、聆聽,最終達成共識。」

至於多媒體組別則由江巧遙一條三分鐘的影片勝出。片中提議從九龍公園興建一條走道,一直延伸到梳士巴利道、彌敦道、海防道,到聖安德烈堂為止。她利用多種互動元素豐富行人體驗,如在一些有代表性的歷史建築物上裝上二維碼,遊人掃瞄後可透過擴增實境(AR)一睹它們的原貌。

「我心中理想的體驗是一個深度文化古蹟遊。本地人和遊客可以透過 比較今昔圖片加深了解歷史背景。我拍片剪片比較在行,因此選擇這 個組別。相對 3-D 模型,影像和相片更有效幫助理解整體概念。」

江巧遙續說:「相比大型設施或裝置,我更重視尖沙咀本身的歷史及發展。簡單的散步體驗就已經可以喚醒公眾的集體回憶。我另外提出在海濱興建博物館,展示尖沙咀發展史。在此特別鳴謝香港測量師學會舉辦多次工作坊和導賞,令我們隊伍對該區了解更透徹,亦有助啟發創意。」

本文由《Classified Post》撰文。



構建『你』想尖沙咀地區發展創作比賽得獎作品在 11 月 3 日至 17 日於尖沙咀一個商場內展出。

# HKIS 35<sup>th</sup> Anniversary Celebration Memoirs of the HKIS Past Presidents – Celebrating 35 Years of Excellence 香港測量師學會35周年誌慶 – 歷屆會長回憶錄

The year 2019 marks the 35th anniversary of the service and commitment by The Hong Kong Institute of Surveyors towards the surveying profession and the community. To celebrate this joyous occasion, a new column in the HKIS monthly newsletter - *Surveyors Times*, will be dedicated to the Past Presidents for sharing their precious memories, invaluable insights and significant achievements during their tenure. The articles will be published in the *Surveyors Times*, starting from December 2018 to November 2019.



**Sr Francis Leung**Past President (2008/09)

Being the President of HKIS has been an honour and privilege of a lifetime. When I was asked to write a few paragraphs to celebrate the 35th Anniversary of our Institute, I pondered a bit. Over the past years since my tenure 10 years ago, the presidency and council have of course been in very capable hands. So, I believe my contribution as Past President would be to re-affirm our long held values and re-visit the circumstances under which the challenges arose and how we worked together and prevailed. Here are some excerpts from the reports that I made on various occasions and in Surveyors Times:

# November 2008 – Challenges Ahead

"We greet 2009 with mixed feelings. On the one hand, it is a year for celebration, being our Institute's 25th Anniversary. On the other hand, we are facing the Global Financial Crisis which, whilst still unfolding, will dwarf any of the challenges that our profession has previously grappled with ...."

# January 2009 - Healthy Growth

"There has been a steady growth of membership. The increase from 1999 to 2004 was 26%, and from 2004 to 2008 it was 13%. 190 members are expatriates, and 563 are Mainland residents. Since formation in 2005, the Property and Facility Management Division

has sustained a rapid growth to the current membership of 681 .... We have a strong reserve of people and liquidity .... The demographic and financial data allow us to more accurately assess our strengths and weaknesses and have a better understanding of our potential for growth and adaptiveness to change."

Qualified					
BS	65		532	671	779
GP	150		1053	1417	1550
LS	29		164	191	20
PD	Nil		5	7	31
PFM	Nil		Nil	Nil	68
QS	71		1049	1541	205
Others					
Student			121	116	280
Probationer			2150	2444	2350
Technical	Nil		Nil	37	71
Total (discounting		al Rock			

# February 2009 - Professional Ethics

"Let him who is without sin cast the first stone .... In our day-to-day work and encounters as surveyors, we are put to numerous temptations, some more apparent than others, and some even without



our knowing them .... How about making a more-thanoptimistic forecast to suit a client's needs? "Erring
on the high side" in the valuation of a piece of land?
Making buy/sell decisions having had access to inside
information? Tipping the scale one way or the other in
exercising our "professional judgement" or "discretionary
powers"? .... The services that we provide to our clients
and society at large command pride and respect which
cannot be measured in financial terms .... It is the pride
and respect, more than financial remuneration that
underpins our professionalism."

# March 2009 - Global Financial Crisis

".... the General Council is particularly alert to .... the plight of members, from job insecurity to financial hardship .... We have obtained the Government's agreement that there would be an increase in the employment of surveying graduates in government departments this summer. We are in discussion with surveying firms and employers for giving members a sense of job security. We are looking into means of prompt notification to members about job vacancies .... Meanwhile, the surveyors' contributions to society have not been allowed to diminish ...."

# April 2009 - HKIS 25th Anniversary





# May 2009 - One Year after Sichuan Earthquake

"Reconstruction works were everywhere, although nobody would think that the place would ever be the same again, physically or emotionally .... Immediately after the earthquake on 12 May 2008, the HKIS reacted quickly by mobilizing surveyors to offer

whatever we were equipped to help .... HK\$100,000 was raised .... our more important contribution was the pool of expertise in construction planning and administration. A list of volunteers, comprising over 100 members, was quickly drawn up .... The HKSAR Government took up a

vital role and was responsible for the re-construction of a number of sites .... In terms of dedication,

commitment and personal sacrifice, I have yet to come across a Xiao Mei Nu from Hong Kong .... My question is no longer 'Have we done enough to help?' Rather, I would ask 'Have we



done enough to equip ourselves to contribute to the big family?"

# July 2009 - Working with Young Surveyors

".... I will not describe the relationship as one of mentor-mentee, not just for fear of implication of superiority-inferiority, but also for some very valid reasons. The YSG provides a good opportunity for the less experienced young members to learn



from the more experienced veterans, through coaching, experience-sharing or simply the opportunity of being able to participate .... When we say we are open-minded .... we will listen to ideas from people who are more senior, more experienced than us. Have

we stopped to think that, in venturing into uncharted areas, it is not experience, but wisdom and courage that count?"



# November 2009 - Serving the Community

"We have made written submissions to the Government and attended many Legislative Council panels, covering a wide range of topics, including:

- Provision of Public Facilities on Private Development
- Facilities of Urban Re-development by the Private Sector
- Amendments to the Land Titles Ordinance
- Building (Minor Works) Regeneration

In April, we published a Guide on Compulsory Sale for Re-development (Chapter 545) .... We have hosted three Conferences on the very timely subjects of:

- Sustainable Development
- Urban Regeneration
- A Greater China Perspective of Property and Facility Management

We made our written submission to the Council of Sustainable Development, setting out the Surveyors' views on the subject of Building Design in Fostering a Quality and Sustainable Built Environment."

My concluding remarks at the Annual Report 2009 still ring so true:



"I started the council year saying that I felt guilty for taking credit for others' effort and achievement .... (now) I feel less guilty, not because I am any more deserving of being your President, but because of the common goal that has been manifested .... for a united profession for the betterment of our society."

All best wishes and prosperity for HKIS and the surveying profession!

# BEIJING OFFICE NEWS

# 北京办事处简讯

# 国内新闻、政策信息

# 国务院关于加强固定资产投资项目资本金管理的通知 国发〔2019〕26 号

各省、自治区、直辖市人民政府,国务院各部委、各直属机构:对固定资产投资项目(以下简称投资项目)实行资本金制度,合理确定并适时调整资本金比例,是促进有效投资、防范风险的重要政策工具,是深化投融资体制改革、优化投资供给结构的重要手段。为更好发挥投资项目资本金制度的作用,做到有保有控、区别对待,促进有效投资和风险防范紧密结合、协同推进,现就加强投资项目资本金管理工作通知如下:

### 一、进一步完善投资项目资本金制度

- (一) 明确投资项目资本金制度的适用范围和性质。该制度适用于我国境内的企业投资项目和政府投资的经营性项目。投资项目资本金作为项目总投资中由投资者认缴的出资额,对投资项目来说必须是非债务性资金,项目法人不承担这部分资金的任何债务和利息;投资者可按其出资比例依法享有所有者权益,也可转让其出资,但不得以任何方式抽回。党中央、国务院另有规定的除外。
- (二) 分类实施投资项目资本金核算管理。设立独立法人的投资项目,其所有者权益可以全部作为投资项目资本金。对未设立独立法人的投资项目,项目单位应设立专门账户,规范设置和使用会计科目,按照国家有关财务制度、会计制度对拨入的资金和投资项目的资产、负债进行独立核算,并据此核定投资项目资本金的额度和比例。
- (三) 按照投资项目性质,规范确定资本金比例。适用资本金制度的投资项目,属于政府投资项目的,有关部门在审批可行性研究报告时要对投资项目资本金筹措方式和有关资金来源证明文件的合规性进行审查,并在批准文件中就投资项目资本金比例、筹措方式予以确认;属于企业投资项目的,提供融资服务的有关金融机构要加强对投资项目资本金来源、比例、到位情况的审查监督。

# 二、适当调整基础设施项目最低资本金比例

- (四) 港口、沿海及内河航运项目,项目最低资本金比例由 25% 调整为 20%。
- (五) 机场项目最低资本金比例维持 25% 不变,其他基础设施项目维持 20% 不变。其中,公路(含政府

收费公路)、铁路、城建、物流、生态环保、社会民生等领域的补短板基础设施项目,在投资可报机制明确、收益可靠、风险可控的前提下可以适当降低项目最低资本金比例,但下调不得超过5个百分点。实行审批制的项目,审批部项目单位按此规定合理确定的投资项目的资本金比例。实行核准或备案制的项目,项目位与金融机构可以按此规定自主调整投资项目资本金比例。

(六) 法律、行政法规和国务院对有关投资项目资本金 比例另有规定的,从其规定。

### 三、鼓励依法依规筹措重大投资项目资本金

- (七) 对基础设施领域和国家鼓励发展的行业,鼓励项目法人和项目投资方通过发行权益型、股权类金融工具,多渠道规范筹措投资项目资本金。
- (八)通过发行金融工具等方式筹措的各类资金,按照国家统一的会计制度应当分类为权益工具的,可以认定为投资项目资本金,但不得超过资本金总额的50%。存在下列情形之一的,不得认定为投资项目资本金:
  - 1. 存在本息回购承诺、兜底保障等收益附加条件;
  - 2. 当期债务性资金偿还前,可以分红或取得收益;
  - 3. 在清算时受偿顺序优先于其他债务性资金。
- (九) 地方各级政府及其有关部门可统筹使用本级预算 资金、上级补助资金等各类财政资金筹集项目资 本金,可按有关规定将政府专项债券作为符合条 件的重大项目资本金。

# 四、严格规范管理,加强风险防范

- (十)项目借贷资金和不符合国家规定的股东借款、 "名股实债"等资金,不得作为投资项目资本金。 筹措投资项目资本金,不得违规增加地方政府隐 性债务,不得违反国家关于国有企业资产负债率 相关要求。不得拖欠工程款。
- (十一)金融机构在认定投资项目资本金时,应严格区分投资项目与项目投资方,依据不同的资金来源与投资项目的权责关系判定其权益或债务属性,对资本金的真实性、合规性和投资收益、贷款风险进行全面审查,并自主决定是否发放贷款以及贷款数量和比例。项目单位应当配合金融机构开展投资项目资本金审查工作,提供有关资本金真实性和资金来源的证明材料,并对证明材料的真实性负责。

# BEIJING OFFICE NEWS 北京办事处简讯

(十二)自本通知印发之日起,凡尚未经有关部门审批可 行性研究报告、核准项目申请报告、办理备案手 续的投资项目,均按本通知执行。已经办理相关 手续、尚未开工、金融机构尚未发放贷款的投资 项目,可以按本通知调整资金筹措方案,并重新 办理审批、核准或备案手续。已与金融机构签订 相关贷款合同的投资项目,可按照原合同执行。

国务院 2019年11月20日

# 北京办事处简讯

11月26日晚,在北京三里屯太古里,2019年度最后一 次北京区域会员 CPD 活动完美落幕。讲座题目为《激发 绿色潜力,发掘价值回报》,由仲量联行中国区评估谘询 服务部资深董事甘启善先生为大家精彩讲解分享。

中国房地产已经进入存量时代,对可持续发展资产管理需 求殷切,随著《绿色投资指引(试行)》徵求意见稿的推出, 绿色国际认证将发挥其客观披露资产节能减排效率的积极 作用。绿色金融能有效撬动市场资本进入绿色地产领域。

讲者分享了近日正式发布《激发绿色潜力,发掘价值回 报——绿色金融与地产白皮书》,其内容包括剖析绿色地 产投资风向,以及对主要城市的绿色办公楼进行溢价研 究,以期发掘绿色建筑的投资价值。讲者指出只有积极拥 抱绿色、智能、创新的理念,才能在21世纪持续引领房 地产行业。





讲座现场

测量师代表学会给演讲嘉宾颁发纪念品致谢



大合影





聚餐时光





2019 年度北京区域会员 CPD 活动已经落幕,还有一场答谢会员和业界朋友们的年底聚餐 即将在 12 月 12 日举行,我们在南池子大街 80 号精致古典的四合院与您相聚!

# Create Your District Competition 2019

Following the success of the "Create Your District" Competition in the past, the competition is in its third year in 2019. For the "Create Your District" Competition 2019, Tsim Sha Tsui District has been chosen as the theme of the year. This is a precious opportunity for the youngsters to acquaint themselves with the roles and contributions of surveyors in the city's development, especially in the aspects of revitalisation, conversation, and redevelopment, and to motivate students to discover and ponder the rich history, cultural traditions and city development of the Tsim Sha Tsui District.

The competition has attracted 197 Form 3-6 students from 24 participating secondary schools, 64 teams in total. The models and multimedia videos demonstrated the significant contributions of surveyors to Hong Kong's sustainable development and students' insight of the latter in the city. By conducting workshops, public exhibition and guided tour from July to November, students' understanding towards the industry and public engagement was enhanced in this process.

# **Event Schedule**

Date	Event	Venue
14 June	Application Deadline	
14 July	Competition Workshop and Guided Tour	The Tsim Sha Tsui District Kai Fong Welfare Association and Tsim Sha Tsui
25 July	Multimedia Video and Story Map Workshop	HKIS Surveyors Learning Center and IVE (Morrison Hill)
16 September	Entry Submission Deadline	
25 September	First Screening	HKIS Surveyors Learning Centre
12 October	Jury Assessment Presentations	HKIS Surveyors Learning Centre
2 November	Award Presentation Ceremony	HKIS Surveyors Learning Centre
3-17 November	Public Exhibition	Mira Place 1, Tsim Sha Tsui

# **Jury Panel**

- 1. Sr Dr Tony LEUNG, HKIS President
- 2. **Sr KK CHIU**, HKIS Vice-President and Competition Organising Committee Chairman
- 3. **Sr Paul WONG**, Honorary Treasurer of HKIS and Past Chairman of the HKIS Quantity Surveying Division
- 4. **Sr Alexander LAM**, Honorary Secretary of HKIS and Vice-Chairman of the HKIS General Practice Division
- 5. **Sr Kenny TSE**, Chairman of the HKIS Building Surveying Division
- 6. **Sr Arthur CHEUNG**, Vice Chairman of the HKIS Building Surveying Division
- 7. **Sr Kirsten LAM**, Honorary Secretary of the HKIS General Practice Division
- 8. **Sr Dr Lesly LAM**, Chairman of the HKIS Land Surveying Division
- 9. **Sr Joseph WONG**, Vice Chairman of the HKIS Land Surveying Division
- 10. **Sr Francis LAU**, Vice Chairman of the HKIS Planning and Development Division
- 11. **Sr Daniel HUI**, Chairman of the HKIS Property and Facility Management Division
- 12. **Sr Shelley CHAN**, Council Member of the HKIS Property and Facility Management Division
- 13. **Sr Raymond KONG**, Chairman of the HKIS Quantity Surveying Division
- 14. **Sr Refeal LEUNG**, Chairman of the HKIS Young Surveyors Group
- 15. **Sr Sunny WONG**, Council Member of the HKIS Young Surveyors Group



# KIS NEWS

# **Workshop and Guided Tour**

The "Create Your District" Competition 2019 Competition Workshop and Guided Tour have been successfully held on 14 July. There were around 180 students attending the workshop and tour, while over 30 surveyors served as docents to introduce Tsim Sha Tsui's history, conservation, and buildings during the guided tour. Sr Dr Tony Leung, HKIS President and Sr KK Chiu, HKIS Vice-President and Competition Organising Committee Chairman also joined us on that day.





# **Video and Story Map Workshop**

The Multimedia Video Workshop and Story Map Workshop were held on 25 July at HKIS Office and IVE (Morrison Hill) (venue provided by our Supporting Organisation VTC). We have invited the expert at video shooting to impact knowledge on video production and tutors from our Technology Partner – Esri China (Hong Kong) Limited to teach students about the operation skills of Story Map. Heartfelt thanks extend to our tutors and students for your participation.





# **Jury Assessment Presentation**

Eight shortlisted teams that submitted 3D models and eight that submitted works of multimedia category presented their proposals together with their works to a panel of sixteen jury members on 12 October. Each team had to summarise and demonstrate their ideal community in Tsim Sha Tsui within five minutes before sitting for a three-minute Q&A session. After calculating all of their marks for each presentation, the jurors determined the First, Second, and Third Place winners; Merit prizes; and the Creativity Award.





# **Award Presentation Ceremony**

After these several months, the HKIS "Create Your District" Competition 2019 has finally come to its final stage. The Award Presentation Ceremony was successfully held on 2 November at the HKIS Surveyors Learning Centre. It is pleased to have Sr Dr Tony LEUNG, HKIS President, as our Guest of Honour of the ceremony, as well as fellow officiating quests to witness the birth of winning teams. Please refer to the Event Spotlight on page 10 for more details.





# HKIS NEW

# 會簡訊

### Public Exhibition

From 3 to 17 November 2019, a public exhibition was held at Mira Place 1 in Tsim Sha Tsui. The exhibition not only displayed eight 3D Models from our awardees, there is also a panel specially designed for introducing the HKIS and the duties of surveyors, as well as QR codes for scanning the winning works and project description of multimedia category. Through this exhibition, the HKIS wishes to deepen the public knowledge towards the surveying profession.

Meanwhile, the competition and the entries of local students provide a valuable opportunity for the younger generation to learn more about the relationship between individuals and surveying, community construction and urban development.

# Winning Entries - 3D Model

#### **Champion / Creativity Award**

### **Good Hope School**

- · SUN Mia
- · NG Katherine
- · LAM Oi-shun
- · WONG Sze-ki



### 1st Runner-Up / Creativity Award

### **Shun Tak Fraternal Association Leung** Kau Kui College

- · CHAN Tsz-hin
- · WONG Shao-zhen
- · YEUNG Yat-hin
- · LEUNG Hon-kwan



#### 2nd Runner-Up

### **Shun Tak Fraternal Association Leung** Kau Kui College

- · WONG Yuk-tung
- · LAM Ching-kiu
- · TSE Pui-yin
- · CHAN Po-ching
- · CHOW Yan-po



#### Merit

#### Queen Elizabeth School

- · IP King-hei
- · CHAN Tin-long
- · IP Pak-kin
- · CHEUNG Hin-shing



#### Merit

# Po Leung Kuk Tong Nai Kan Junior Secondary College

- · CHENG Wai-ming, Rita
- · KAN Cheuk-hei, Audrey
- · WONG Ho-long Bibiane
- · LUK Chung-lam, Ronnie
- · CHIN Chue-fung



# Merit

# **Hoi Ping Chamber** of Commerce Secondary School

- · CHUNG Hou-joeng Jeremy
- MA Hugo
- · LAI Chi-ling
- · CHIU Wing
- · CHU Kit-sum Jason



# **Hoi Ping Chamber** of Commerce Secondary School

- · YEUNG Siu-fung
- · LO Siu-yeung
- · HAU Toi-man



### Merit

# Shun Tak Fraternal Association Leung Kau Kui College

- · LO Wai-hai
- · CHAN Ching-yin
- · LAU Chun-ming
- · LEE Ming-chun
- · LAW Hui-chung
- · LAI Yan-hui



<sup>\*</sup> Merits are listed in no particular order

# Winning Entries - Multimedia

# **Champion / Creativity Award**

Good Hope School

· KONG Hau-yiu



#### 1st Runner-Up / Creativity Award

**Shun Tak Fraternal Association Leung** Kau Kui College

- · CHEUNG Min-hong
- YEE Pak-on Patrick



### 2nd Runner-Up

**Shun Tak Fraternal Association Leung** Kau Kui College

- · CHAN Tsz-hin
- · WONG Shao-zhen
- · YEUNG Yat-hin
- · LEUNG Hon-kwan



#### Merit

**Tung Wah Group of** Hospitals Kap Yan **Director's College** 

- · Louie Cho-yam
- · CHAN Char-ju, Julius
- · CHAN Long-fan
- · YAN Tsz-wai

#### Merit

Yuen Long Public **Secondary School** 

- · KWAN Wing-hin
- · MOK Yan-ming
- · FUNG King-yin
- TANG Ho-fung
- · CHEUNG Yiu-man

**Tung Wah Group of Hospitals Kap Yan Director's College** 

- · TANG HO-yuet
- · LAI Pei-ling







#### Merit

#### Good Hope School

· AO Wei-ying Vinci



#### Merit

Shun Tak Fraternal **Association Leung** Kau Kui College

- · LO Wai-hai
- · CHAN Ching-vin
- · LAU Chun-ming
- · LEE Ming-chun
- · LAW Hui-chung
- · LAI Yan-hui



\* Merits are listed in no particular order

# ANNOUNCEMENT

# **The Hong Kong Institute of Surveyors Annual General Meeting 2019**

Friday, 13 December 2019 6:30 pm

**Lecture Room, Surveyors Learning Centre** Room 1207, 12/F, Wing On Centre

111 Connaught Road Central

**Sheung Wan, Hong Kong** 

Agenda and details have been sent to all Corporate Members by post and can also be downloaded from the HKIS website at www.hkis.org.hk.

# HKIS NEWS

學會簡訊

# Promotion of the Surveying Profession to the Younger Generation

# **HKIS Large-scale career talk**

In order to enhance a better understanding of the surveying profession among younger generations, the HKIS collaborated with the Education Bureau Business-School Partnership Programme and organised a large-scale career talk on 8 November at the HKIS Surveyors Learning Centre.

The career talk with the theme of Surveyors Serve Hong Kong was well received by 67 secondary school students and teachers from 9 secondary schools. The speakers included Sr Gigi Mok from BSD; Sr Winnie Koo from GPD; Sr Eddie Wong from LSD; Sr Tiffany Chan and Sr Rex Ying from QSD, and Sr Refeal Leung, YSG Chairman (2018-2019).

They introduced the different aspects of surveying, the development and opportunities of the surveying profession in Hong Kong, the jobs and responsibilities of surveyors, the route to HKIS membership, requirement and prospect of the career. The students showed their interest in surveying and participated actively in the question-and-answer sessions. The talk ended with a sharing session which provides opportunities for students and teachers to interact with our members.

















### **BSD Thematic Talk**

The talk titled, Decoding Building, The Versatile Building Doctor, was held on 29 November at Lions College and attracted around 40 secondary school students. Speaker Sr Gigi Mok introduced the Building Surveying Division and how Building Surveyor act as Building Doctor to contribute in different stages of a building in its life, from inception, design, construction, operation to demolition.





# HKIS Souvenir

# HKIS Polo Shirt

Stay cool and comfy with the HKIS polo shirt! Made of Coolmax material, the newly designed HKIS polo shirt is perfect for the summer days. The polo shirt is available in male and female sizes.

Each retailed at HK\$80.

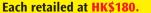


For enquiries and ordering, please contact our reception desk at 2526 3679 or visit https://hkis.org.hk/en/hkis\_shop.html

# HKIS Souvenir

# **HKIS Car Badge**

A premium quality HKIS Car Badge is available now for you to decorate your car. Featuring HKIS' signature purple colour and shiny chrome, this nickel-plated car badge comes with two screws for easy installation.





For enquiries and ordering, please contact our reception desk at 2526 3679 or visit https://hkis.org.hk/en/hkis\_shop.html





Opening Minds • Shaping the Future • 啟迪思維 • 成就未來

INTERNATIONAL • COLLABORATIVE • CONSTRUCTION

# MSc/PgD in Construction Law and Dispute Resolution

Programme Code: 04001 (Mixed-mode programme)

Stream Code: LFM for MSc (Full-time); LFP for PgD (Full-time); LPM for MSc (Part-time); LPP for PgD (Part-time)

#### **Features**

- Mixed mode gives students a choice of enrolling full-time or part-time
- Offered by the Faculty of Construction and Environment
- Supported by visiting practitioners, including Lawyers, Arbitrators, Mediators, experts from China & senior construction professionals \*
- Some of our subjects are approved for Continuing Education Fund



### **Programme Aims**

- Integrate the necessary knowledge in construction management and law for the needs of construction professionals
- Cut through disciplinary barriers by integrating the various skills and strengths of the different professions to produce a specialized contribution to the construction industry
- Apply theory to practice by providing training on key dispute resolution skills offered by approved trainers
- Attract construction graduates and lawyers who wish to specialize in construction law and alternative dispute resolution

#### \* Scholarship from Industry:

A scholarship is provided by ARCADIS to recognize the student with the highest mark in the subject of Construction Law. In addition, there are several prizes donated by the Society of Construction Law Hong Kong for the outstanding graduating students.

# **Entry Requirements**

- Bachelor's degree in a construction-related discipline or equivalent (including recognized professional qualifications) plus relevant work experience (preferably at least 2 years); or
- Qualified lawyer.

# **Professional recognition**

- The PgD/MSc programme has full accreditation for membership (AHKIArb) from the Hong Kong Institute of Arbitrators
- Those students who opt to complete the mediation workshop of the programme will be exempted by various professional institutions in Hong Kong and overseas as achievement of approved mediation course leading to membership (subject to professional assessment)
- The MSc programme is accredited by the Royal Institution of Chartered Surveyors [RICS] as meeting their academic requirements

### **Programme Structure**

Information related to the programme structure is available from the website

(http://www.bre.polyu.edu.hk/teachingnlearning/teachingnlearning-02.html) or from the Programme Leader, Prof. Edwin H. W. CHAN, PhD (tel: 27665800, email: edwin.chan@polyu.edu.hk).

# **Enquiries and Application**

Online application website:

http://www51.polyu.edu.hk/eprospectus/tpg Enquiry Tel.: 3400 3819 Connie Yap (Dept. of BRE) or 2333 0600 (Academic Registry)

Application deadline: 30 April 2020

# Council Members Reaching Out

2 November	Symposium on Transitional Housing Organised by the Transport and Housing Bureau	Sr Raymond Kong Sr Francis Lam
3 November	AC Fun Run 2019 Jointly Organised by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, Society of Chinese Accountants and Auditors, and Association of Chartered Certified Accountants	Sr Dr Lesly Lam
5 November	Green Building Award 2019 Award Presentation Dinner Co-organised by the Hong Kong Green Building and Professional Green Building Councils	Sr Winnie Shiu
6 November	32 <sup>nd</sup> LAWASIA Conference Jointly Organised by the Law Society of Hong Kong and LAWASIA	Sr Dr Tony Leung
8 November  Seminar on the  "Preparedness of the Consulting Engineering Practice in Meeting a New Era of Construction Challenges" Organised by the Association of Consulting Engineers of Hong Kong		Sr Paul Wong Sr Raymond Kong
9 November	Annual Dinner of the Hong Kong Institute of Planners	
9 November	Symposium on "Smart City Development: Planning and Design" Organised by the University of Hong Kong	Sr Dr Lesly Lam
11 November	The Hong Kong Institute of Chartered Secretaries Double Anniversary Cocktail Reception 2019	Sr Dr Tony Leung

14 November	Conference on "Urban Transport of Tomorrow: Policies, People and Business Opportunities" Organised by the Business Environment Council Limited	Sr Edmond Yew
15 November	CITF Talent Connect Symposium Organised by the Construction Innovation & Technology Fund	Sr Dr Tony Leung
19 November	香港地產行政師學會 2019 年度 周年晚宴	Sr Dr Tony Leung
19 November	Annual Cocktail Reception of the Law Society of Hong Kong	Sr Winnie Shiu
21 November	香港特區政府商務及經濟發展局舉辦第二屆"一帶一路"貿易投資政策與實務交流會	Sr Dr Stephen Lai
22 November	Anniversary Dinner Cum 23 <sup>rd</sup> Term Executive Committee Inauguration Ceremony of the Hong Kong Electrical Contractors' Association	Sr Dr Tony Leung
24 November	RSCP Badminton Tournament 2019 Organised by the Hong Kong Dental Association	Sr Dr Lesly Lam
27 November	"Road to a Sustainable Built Environment – HKGBC 10 Years On" Cocktail Reception Organised by the Hong Kong Green Building Council	Sr Dr Tony Leung
27 November	Meeting with the Hon CY Leung Organised by the Hong Kong Coalition of Professional Services	Sr Dr Tony Leung
27 November	Workshop for the Quality Lift Services Recognition Scheme Organised by the Electrical and Mechanical Services Department	Sr Ivan Law Sr Conny Wang Sr Terence Chan Sr Henry Chau Sr Andrew Lam
27 November	2020-2021 Budget Forum Consultation Organised by the Financial Secretary's Office	Sr Dr Tony Leung

組別簡訊



Building Surveying Division
Sr Kenny Tse BSD Council Chairman

# Building Surveyors Conference 2019

On 11 November, the BSD held the Building Surveyors Conference 2019 in the Kerry Hotel's Hung Hom Ballroom. To mark the HKIS's 35th Anniversary, the theme of this year's conference was "Evolving with High Tech, Starting with BS". Thanks go to all guests, speakers, and the 242 participants who braved the traffic to attend the conference. The BSD was especially privileged to have Ir WAI Chi-sing, GBS, JP, FHKEng, as its Guest of Honour and to give the keynote speech. This year's conference aimed to explore the potential application of technology, especially information and communication technologies (ICT), to the building surveying practice. The BSD was very honoured to have speakers from different backgrounds come lead discussions on innovative technologies such as artificial intelligence and robotics, smart buildings, the internet of things (IoT), drones, etc, and their impacts on building surveying. All participants found the topics practical and informative because they gave them new insights into future developments in Hong Kong's building surveying industry.

Similar to past years, the Conference has served as a pioneering platform for industry experts, practitioners, and academics to gather and exchange their evolving experiences with technological advances. Undoubtedly, this event also benefits certain parties in their quests to discover new insights and innovative ideas, as well as explore potential collaborative opportunities across different fields. Building surveyors have always been ready to move with the times. Given Hong Kong's status quo, there is an acute demand for a sustainable built environment and high-quality infrastructure projects. Building surveyors are equipped to keep pace with the latest technological developments, while adopting productive and transcendent approaches accordingly.

I want to extend my heartfelt gratitude to every speaker, sponsor, and moderator at the

Conference. I also extend my sincere thanks to the Chairman of the Organising Committee, Sr Peter Dy, and its members for their hard work in making the Building Surveyors Conference 2019 a tremendous success.



# Building Surveying Division Chairman's Report for 2018-2019

Over the last 12 months, I was delighted to have the full support of Council members, coopted members, and others in overseeing Council matters and organising promotional, educational, and knowledge-sharing events. Below is a summary of my report.

### 1. Membership

Compared to 2018, there has been an increase of 47 Corporate Members (+3.5%) and 72 Probationers (+9.7%), but a decrease of 1 Associate Member (-33.3%). The net membership gain so far in 2019, excluding Student Members, is 118 (+5.6%).

BSD Membership Statistics (as at 15 November 2019)								
Year	Corporate Members		Associate	Probationer	Student	Total	Total (Excluding	
	Fellow	Member	Member				Students)	
2015	101	1,103	0	778	86	2,068	1,982	
2016	103	1,132	2	686	83	2,006	1,923	
2017	107	1,178	2	672	110	2,069	1,959	
2018	106	1,235	3	746	202	2,292	2,090	
2019	107	1,281	2	818	214	2,422	2,208	

The BSD has noticed that the number of surveying students who selected building surveying as their main practice has significantly increased and ranks as the second largest group of students in any division (QSD: 338; BSD: 214; GPD: 174; LSD: 38; PDD: 27; PFMD: 15). However, it should allocate more resources, including additional training sessions and the reduction of final assessment waiting times, to promote its probationers to corporate members.

# 2. Professional Development

# (a) Assessment of Professional Competence (APC)

Taking into account the significant increase in the number of candidates joining the Building Surveying APC this year, the BSD conducted two Practical Tasks on 18 May and 9 November, which attracted 45 and 122 candidates, respectively. The number of APC assessors for both events totaled 148 (62 in May and 123 in November). For the Final Assessment, 48 assessment panels were formed to assess 122 candidates. A large backlog of final assessment applications was pending for interviews, which some candidates waited over six months to attend. More final assessment days/weeks should be arranged, whilst additional assessors should be recruited for the final assessment, so as to clear the backlog.

### (b) Continuing Professional Development (CPD)

Twenty CPD events were organised to cover a diverse scope of professional knowledge/ practices. Total CPD registration, as at 15 November, was 1,990.

# (c) Research

Professional Guide to Building Inspections Post-1980 Residential and Composite **Buildings in Hong Kong** 

A consultant conducted a study titled, Professional Guide to Building Inspections - Post-1980 Residential and Composite Buildings in Hong Kong, and is proceeding to its final stage. Questionnaires will be issued to practitioners for collecting data and views from industry insiders. The target delivery period is Q2 2020.

Research on the Differences of Legislation in Relation to Building Maintenance in the Greater Bay Area

The Guangdong Province Association of Engineering Consultants (GPAEC 廣東省建設監理 協會) invited the BSD to participate in a study on the differences in legislation related to building maintenance in the Greater Bay Area. Unlike Hong Kong, most of China's older buildings lack a concept of planned maintenance and systematic approach for preserving a building's physical condition. To tackle such a potential public risk, the said research has gained the full support of the Guangdong Government for the sake of promoting building safety in the Greater Bay Area's older districts. In view of the welldeveloped legislation and system of building safety and maintenance in Hong Kong, the GPEAC has worked with the BSD to find ways to make use of the latter's experience in and professional knowledge of building repairs and maintenance in Hong Kong.

Given the new measures for Hong Kong professionals who work in the Greater Bay Area, the building maintenance market should be a major growth area for building surveyors in the future. The study was completed and will be published soon. The BSD shall inform members once it's available.

Benchmarking and Evaluating Building Control Systems in Hong Kong and Asia Pacific Cities

The BSD will carry out a study titled, "Benchmarking and Evaluating Building Control Systems in Hong Kong and Asia Pacific Cities," starting in Q1 2020. Building control is one of the three mainstream building surveying disciplines. Since a high proportion of BSD members work in building control-related projects, the proposed study should be highly relevant and potentially beneficial to the BSD when it comes to formulating strategies to address stakeholder and general public concerns and provide research evidence for lobbying the Government to enhance building

組別簡訊

control performance. The effectiveness, efficiency, and quality of building control has been inadequately measured and evaluated, leaving a gap to be filled by a comprehensive study to review, evaluate, and reform the current regulatory system. The study will also help determine the manpower concerns for building control. Identifying problems within the regulatory system (e.g. shifting from a prescriptive to performance-based approach, deregulating and privatising the building control system, implementing a minor works control regime, etc) are important issues that need to be extended by virtue of this study's findings.

# (d) Registered Fire Engineer (RFE) Scheme

The Security Bureau agreed that building surveyors who possess specific qualifications and years of experience are qualified to register as RFEs under the Ordinance. LegCo passed the relevant bill on 1 March 2017. In this regard, the BSD's Fire Safety Expert Panel will follow up with the Security Bureau on drafting regulations that focus on the formation of a registration committee and the RFE qualification details. The Fire Safety Expert Panel will closely monitor this development. In addition, the BSD will arrange more fire engineering-related CPD events and courses for updating and enriching members' knowledge in this field. A CPD for the fire engineering design of Tai Kwun was held on 10 September, which received positive feedback from participants.

# (e) 2nd Mutual Recognition Agreement with the China Association of Engineering Consultants (CAEC)

In 2006, the BSD signed a mutual recognition agreement with the CAEC. Over 200 BS professional members have obtained a CAEC qualification after completing a short training course and passing a written examination and an interview in Shenzhen. With more opportunities to work in the Greater Bay Area and One Belt, One Road scheme, together with new measures proposed by China to help Hong Kong's professional sectors extend the mutual qualification recognitions and explore job opportunities in the Greater Bay Area, the BSD's China Liaison Group proposed signing a second

mutual recognition agreement with the CAEC. It submitted a letter with a draft agreement to the CAEC on 15 November and will visit CAEC headquarters in Beijing in December 2019. The BSD will closely monitor this deal with the CAEC and its relevant counterparts.

# (f) Updates and Experience-Sharing on the Authorised Person (AP) Practice

On 27 September, the BSD organised a forum for updates and experience-sharing on authorised person practices. Among the topics discussed were:

- The logistics of the APSEC discussion forum and some key items raised during the 2018 and 2019 forums
- The latest developments in Buildings Ordinance-related issues and PNAP such as building plan submissions in building information modelling (BIM), electronic form submissions, and the Authorised Person registration system
- The Code of Practice on Design for Safety External Maintenance
- A review of barrier-free access (BFA)
- Modular integrated construction (MiC)
- Streamlining development controls

The BSD will arrange similar forums in the future and encourage members to apply to the AP list of registers.

#### 3. Education

# (a) Outreach to Students

Talks promoting the BS profession were conducted throughout the year for secondary and university students.

#### (b) Building Surveying Scholarship

The 2019 Building Surveying Scholarship award presentation ceremony was held on 21 February. Five building surveying scholarship winners and six APC scholarship winners were presented with their awards and diplomas during this event.

For the 2020 Scholarship, 32 nominations

were received and screening and assessment exercises are scheduled for December 2019. Applicants will be required to present their submissions, which are all titled, "Alternative Solutions for the Urban Decay in Hong Kong". The award presentation should occur before Chinese New Year 2020.

# (c) Revised Rules and Guides and New Assessment Mode of the Practical Task

The rules and guides of the APC and mode of the Practical Task have been refined and updated to meet the needs of the building industry and advanced technologies. Under the new assessment mode, candidates can use electronic devices, such as an aide-memoire, and prepare handouts to present their findings and design proposals to the assessors. The new mode worked well during the May and November Practical Tasks and the DEC will constantly review its effectiveness.

# 4. Promotion and Publicity

### (a) Media

There has been increased exposure of building surveyors in the media concerning:

•	Building design	•	The industrial revitalisation scheme
•	Fire safety	•	Curtain wall designs
•	Building safety	•	Building revitalisation
•	Flat inspections	•	Opinions of the 2019 Policy Address
•	Subdivided flats in industrial buildings	•	Setting up a Building Affairs Expert Determination Centre
•	Bid rigging	•	Pre-acquisition surveys of second-hand domestic premises, etc
•	Typhoon impacts		

The dedicated efforts of spokespersons and veteran surveyors on the above topics are wellappreciated.

Back in January, a letter was sent to TVB to complain about TVB News' repeat invitations of non-professionals to advise on building safety,

during which their views/comments seriously misled the public. TVB promptly replied with a positive response. It appears that the situation has improved recently and the BSD has been invited to provide advice and views on buildingrelated issues.

### b) BSD Pin

The BSD pins of the winning design were distributed to all BSD members. A pin aims to increase the sense of belonging and promote the professional image of a building surveyor. It came to my attention that BSD members have worn this pin when they showed up at BSD events.

# 5. Social and Community

# (a) Building Surveying Volunteer Team (BSVT)

The BSD's Building Surveying Volunteer Team (BSVT) completed a meaningful task last year by delivering preliminary inspections of around 100 domestic flats for the Community Housing Movement (CHM) Project organised by the Hong Kong Council of Social Services (HKCSS). On 18 September, the BSD held a debriefing and sharing session for all volunteers. It was happy to see Mr Charles HO Chun Kit, the Project Director of the Community Housing Movement, join this debriefing session and share with everyone his ideas and the difficulties of implementing the project and matching tenants to flats. He also briefed the volunteers on the project's interim results and future plans. The volunteers learnt that over 220 flats were renovated to accept over 600 tenants. I am proud of our volunteers for donating their professional skills to this project, which serves and connects Hong Kong's needlest members.

#### (b) Building Rehabilitation Platform

The Urban Renewal Authority (URA) has established a Building Rehabilitation Platform (BRP) to support building owners who face the dilemma of making major repairs to their buildings. Building professionals were invited to join the BRP's respective committees. The BSD supports this initiative, as its objectives are very similar to that of BRMA. In this connection,

組別簡訊

11 building surveyors were nominated to join the Technical, Service Providers, and Promotion Committees. The BSD is glad that the BRP was launched in 2019 and building owners also seem to welcome it. With increased funding for building repair and maintenance works, as stipulated in the Government's Policy Address 2019, the BSD will continue to promote BRMA to regulate the market.

# (c) Services and Talks

The BSD participated in the "Create Your District Competition," which consisted of guided tours, 3D model and multimedia presentations, and Project Sparkle. In addition, members, working under Home Affairs Department oversight, delivered public talks on building maintenance issues throughout Hong Kong's various districts and career talks to secondary schools and universities.

# 6. Conferences, Awards, and Events

### (a) Building Surveyors Conference 2019

The Building Surveyors Conference 2019 was successfully held on 11 November with over 240 participants in attendance. This year's conference title was, "Evolving with Hi-tech, Starting with BS". The title encourages building surveyors to constantly upgrade and equip themselves with new skills and technologies to deliver good building surveying services. The BSD had the pleasure of inviting Ir Wai Chi Sing, GBS, JP, Managing Director of the URA, as its Guest of Honour to deliver the conference's opening keynote speech. Given the provocative thoughts and presentations made by the conference's featured speakers, I trust that all participants expanded their horizons after this daylong event.

#### (b) Building Surveyor Awards (BSA) 2019

The Building Surveyor Awards 2019 (BSA 2019) Presentation Ceremony and Gala Dinner was successfully held on 23 July (Tuesday) at the JW Marriott Hotel Hong Kong. In only its fifth year of existence, the Awards have become widely recognised as the building surveying

industry's flagship event. The BSD was very honoured to have invited Mr Michael WONG Wai-lun, JP, Secretary for Development, as its Guest of Honour and Grand Award Presenter. He, together with other distinguished guests and fellow members, celebrated the outstanding achievements of the industry's high performers. The Grand Award went to the Caritas Institute of Higher Education, a project of Caritas Hong Kong under the client/client's representative group in the New Development Category.

Building surveyors provide independent and professional oversight of building works throughout the construction process. The BSA has become an extraordinary platform for building surveyors to showcase their expertise and skills by competing in the categories of New Development, Maintenance and Rehabilitation, and A&A and Conversion. Besides being an arena for building surveyors to compete in these fields, the BSA provides opportunities for them to exchange ideas and deepen their knowledge. Collectively, this competition offers golden opportunities for BSD members to learn the latest innovative solutions and sustainable ideas from the best of the best in the surveying industry. Congratulations to all winners, who survived a highly competitive selection process.

# (c) BSD Grand Cocktail

Back on 6 April, the BSD celebrated its 35th anniversary with a cocktail gathering. It was much honoured to have among its guests the Director of Buildings Sr Dr Cheung Tin Cheung, JP; Deputy Director of Buildings Sr Yu Tak Cheung, JP; Deputy Director of Housing Miss Rosaline Wong; Assistant Director of Housing Mr Steve Luk; Assistant Director of Architectural Services Sr Leung Kam Pui; and the Chairmen of each Government department's BS Association in attendance. In addition, the HKIS President. office bearers, Executive Committee members, Distinguished Building Surveyors, Past BSD Chairmen, and fellow members were present. Everyone was delighted to see the new faces of younger building surveyors, probationers, and mentees at this gathering, which attracted some 250 members of all ages.

# 組別簡訊

# (d) BSD 35th Anniversary Gala Dinner

This year marks the HKIS and BSD's 35th Anniversary. In order to celebrate this important milestone in its history, the BSD held a 35th Anniversary Gala Dinner on 22 October with a special theme, "Meet the Legends and Rising Stars," at the New World Millennium Hotel. Most quests came dressed as movie stars. The BSD was very honoured to have many VIPs join its fellow members, newly-qualified building surveyors, and surveying students, all of whom shared in the festivities. The organising committee made every effort to devise an entertaining programme by integrating themed videos into musical performances to present the BSD's evolution with a nod to its past and a look to its future. A 35th anniversary album was also prepared and its electronic copy will be distributed to all BSD members soon.

The BSD began with 119 building surveyors. Today it has over 1,300 members. Three and a half decades have passed and it is proud to witness such growth. Undeniably, the BSD owes much of its success to the excellent leadership of all Past Chairpersons, along with the dedication and contributions of its committee members over the years. Everyone looks forward to another 35 years of success!

# (e) Great Bay Visit to Huizhou

From 23-24 August, the BSD organised a Great Bay Visit to Huizhou with a group of 20 delegates. Legislative Councillor, Sr Tony Tse, also joined the visit. The group was wellreceived by local government departments (惠州市自然資源局、惠州市住房和城市建設局、惠州市委統戰部) and leading establishments. On the first day, after an introduction by a government officer from 惠州市自然資源局, members gained a better understanding of city planning in Huizhou and its medium and long-term development strategies in accordance with national policy. Members also met with Huizhou Construction Industry Association (惠州市建築業協會) representatives to better understand the challenges and opportunities for them due to rising urban development demands. Delegates visited a key government building project (第一人民醫院2

號醫技綜合樓) in Huizhou. Its director shared with the guests its quality control measures, safety management, and its adoption of prefabricated concrete wall panels during construction.

On the second day, delegates joined a memorable tour of a smart city development in Tong Wu Sci-Tech Town (潼湖智慧城市), which is an ecological town that allows corporations to conduct research and development in an innovative and entrepreneurial setting, attracts tourists with its beautiful lakefront scenery, and provides a favorable climate for the settled enterprises thriving there. Tong Wu's well-planned and innovative building designs, advanced technologies, and intelligent building management impressed the delegation and gave its members ideas on how to shape smart city development in Hong Kong.

The last stop on the tour was a large shopping arcade and office complex under construction ( 莞惠城際軌道西湖站城市綜合體發展項目 ). This project is located near a railway station. It is a complex project made more challenging by the need to accommodate the area's indigenous inhabitants.

#### 7. Administration

# (a) Stakeholders

For the sake of its future, the BSD needs to maintain contact and a positive working relationship with its Mainland counterparts and Chinese Government officials. In recent months, its representatives have met with the following local and PRC representatives:

# Local

•	Development Bureau	•	Architectural Services Department
•	Transport and Housing Bureau	•	Fire Services Department
•	Planning Department	•	Home Affairs Department
•	Lands Department	•	Hong Kong Housing Society
•	Buildings Department	•	Urban Renewal Authority, etc

組別簡訊

- China
- Liaison Office of the Central People's Government
- Hong Kong and Macau Affairs Office of the State Council
- Ministry of Commerce
- China Association of Engineering Consultants (CAEC)
- Shanghai Construction Consultants Trade Association, etc

# (b) Representatives in External Bodies

Members were nominated to various committees, focus groups, and task forces administered by different Government departments and statutory bodies, among them are:

- Construction Industry Council
- Surveyors Registration Board
- Hospital Authority
- Buildings Department
- Electrical and Mechanical Services Department
- Water Supplies Department

# (c) Internal Affairs

Members were nominated to the HKIS and BSD's various boards, committees, and panels. In addition, BSD office bearers were responsible for supporting and sharing their work on various Council matters.

#### 8. New Opportunities and Proposals

### (a) Pre-acquisition Survey for Second-Hand Domestic Premises

With an aim to promote building safety and a greater awareness of the impact of Unauthorised Building Works (UBWs), the BSD suggested that the Government implement a pre-acquisition survey of second-hand domestic premises. The BSD also received support from the Buildings Department (BD) and Estate Agent Authority (EAA) after meeting with their representatives. A seminar was held on 28 September for EAA members to introduce the problems that UBWs presented. Bankers, lawyers, real estate agents, property owners, and tenants should

also take note. The task force will meet Hong Kong Mortgage Corporation representatives to introduce this proposal and wants it to be implemented as a pilot scheme for a reverse mortgage.

# (b) Building Affairs Expert Determination Centre

The BSD proposes setting up a Building Affairs Expert Determination Centre to tackle water seepage and other building-related problems in private buildings. The proposed scheme would not conflict with the functions of the Small Claims or Lands Tribunals. Instead, the parties to a dispute would be referred to an expert, such as a building surveyor or other qualified building professional, with relevant experience and expertise in water seepage investigation and building-related disputes. The BSD has appointed a solicitor firm to draft the documents for administration and they were completed in November 2019. A press conference to announce this scheme will be arranged soon.

# (c) Construction Innovation and Technology Fund (CITF)

The BSD has prepared a list of innovative equipment and new technologies that apply to the profession and submitted it to the Development Bureau for possible inclusion on the pre-approved list of the HK\$1 billion Construction Innovation and Technology Fund mentioned in the Government's 2018-2019 Budget. The pre-approved list has been updated and can be viewed on the official website.

#### (d) Modular Integrated Construction (MiC)

The Government promotes the adoption of modular integrated construction (MiC) in Hong Kong's construction projects to enhance productivity, quality control, safety, and sustainability. The Buildings Department has published a new Practice Notes for Authorised Persons to grant additional GFA exemptions to encourage the wider use of MiC in new buildings. The BSD and QSD recently formed a task force with the terms of reference listed below:

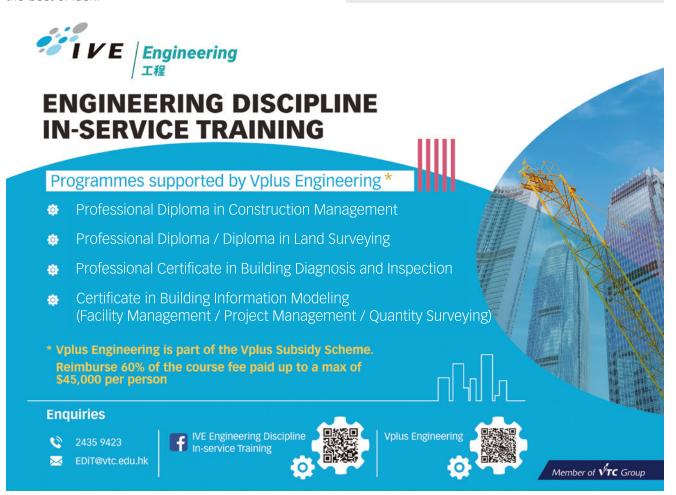
- To study the various aspects of MiC application in the context of Hong Kong's construction industry.
- To review and update construction practices using MiC.
- To keep abreast of and update MiC practices (both locally and internationally) for members.
- To liaise with the Government on surveying and other issues that are related to MiC.

The task force organised an MiC site visit to Jiangmen on 6 June and many CPDs in recent months. The task force will arrange more events and studies to share information and enrich its technical knowledge of MiC to members.

Last, but not least, I want to extend my heartfelt gratitude and sincere thanks to all office bearers, Council members, Past Chairmen, Distinguished Building Surveyors, core and co-opted members for their hard work and contribution to the BSD during my two years as chairman. I wish the incoming Council the best of luck.

建築測量師研討會 2019 於 11 月 11 日在紅磡嘉里酒店舉 行,合共超過 240 位同業及嘉賓講者出席。是次研討會主 題為「與創新高科技同步・由建築測量師起步」,本組希 望通過是次研討會,使建築測量師能夠增進與建築測量行 業相關的先進科技知識,並應用於專業工作。本組十分榮 幸邀請到市區重建局行政總監韋志成工程師太平紳士擔任 主禮嘉賓,及屋宇署署長余德祥測量師太平紳士為其中一 位講者。其他被邀出席講者也是業界翹楚,在研討會中分 享信息及通訊技術、人工智能、智慧建築、機械人、物聯 網、無人駕駛飛機等資訊及應用經驗,各參加者均獲益良 多。 感謝籌委會主席李偉峰測量師及他的團隊努力籌備 這研討會,也多謝主禮嘉賓、講者、贊助商和主持人的出 席和相助,使是次研討會能夠完滿結束。

這是我最後一篇「主席的話」,內容附上一份 2018-19 年度建築測量組主席報告,以綜合這一年理事會 在各工作範疇的統計和進展,供各會員參閱。我十分感激 過去兩年建築測量組內閣、理事會委員及增選委員、前主 席、卓越測量師的無私貢獻和協助,使本組工作能夠順利 進行,以及加快推動專業發展。我祝願下屆理事會成功, 秉承建築測量師的初心,繼續我們的打拼、開拓、連繫和 傳承精神,繼續追夢,發揚建築測量專業!



組別簡訊



# Conference 2019



組別簡訊



General Practice Division
Sr Chiu Kam Kuen GPD Council Chairman

# Annual General Meeting (AGM) 2019

The GPD's AGM was held on 27 November at 6:30pm in the Surveyors Learning Centre. The Chairman's and Honorary Treasurer's Reports were delivered during this event.

At the close of the nomination period for the election of Members of the Divisional Council 2019-2021, a total of 20 nominations were received. Since the number of nominations received did not exceed the number of seats available, the nominees were considered elected and their names were announced during the AGM under Clause 9.1.8 of the Regulations for the General Practice Division.

I want to acknowledge the collective efforts of the Council members, who worked industriously to create and sustain the GPD's continuous growth and development. It has been a privilege to serve as Chairman of the GPD Council for four years and a great honour for me to be able to serve the GP professional industry. I have confidence that the new Council will continue to help members advance the GP profession. Thanks go to all members for their never-ending support.



# HKIS Career Talk (8 November)

The HKIS organised a career talk on 8 November at the Surveyors Learning Centre for over 60

secondary school students who were interested in the surveying profession. The GPD's Sr Winnie Koo attended this talk and introduced the role of a GP surveyor to the students. She also shared with the students the opportunities and challenges faced by surveyors and the excitement of being a GP surveyor. The students were engaged during the event and we hope to see them again as members in the future.





# Report from the Divisional Education Committee

On 4 November, the GPD Education Committee held a briefing session on the APC Part II Assessments and attracted over 70 participants. Sr Dr Lennon Choy, Co-convener of the Committee, kicked off the session by walking through the format and requirements of the Part II Assessments, as well as the common mistakes committed by candidates in the past. The highlight of the event was a sharing session by three winners of the Outstanding Performers award for the Part II Assessments 2018: Sr Lau Tsz Hin, Sr Leung Siu Fung, and Sr Poon Chun Man. They shared with the participants their experiences and the "dos and don'ts" in Part II Assessments. The participants had plenty to ask during the ensuing Q&A session.

A briefing session for Part II Assessors was originally scheduled for 20 November, but was cancelled because of the turbulence in town. The Part II Assessment will be held in mid-December. This is the first time that the Part II Assessors will refer to the Professional Task during the oral interview. Good luck to all candidates!



Land Surveying Division Sr Dr Lesly Lam LSD Council Chairman

## HKIS 35th Anniversary **Annual Dinner**

The LSD Council, along with honourable guests from the Survey and Mapping Office (SMO), Royal Institute of Chartered Surveyors, Chartered Institution of Civil Engineering Surveyors, and its Mainland counterparts, joined the HKIS 35th Anniversary Annual Dinner on 12 November. Everyone had a very delightful evening.









## LSD Annual General Meeting

On 11 November, the LSD held its AGM, which ran smoothly. The LSD Council will continue to work on four major areas:

- 1) Land Survey Ordinance enhancement
- 2) Land surveying services in smart cities
- 3) Entrance qualifications and membership issues
- 4) Job market, opportunities, and challenges

The 2019 Council Members elected are as follows:

Chairman	KOO Tak Ming
Vice Chairmen (2 seats)	TSUI Hoi Yuen CHAN Yue Chun
<b>Honorary Secretary</b>	HUNG Ching
Honorary Treasurer	CHAN Chi Hung
Council Members (Not more than 16 Corporate Members and 2 Associate Members)	CHAU Marvin Ming CHENG Tsz Yan CHEU Yuk Yi LAI Lit Ki LAU Chi Kwong LEUNG Pui Yee, Jessica LI Ho Fai LI Tze Hoi TANG Hong Wai TANG Kam Chuen Lionel TANG Wing Lun TO Ka Yi TSANG Yiu Cheung WONG Kin Michael WONG Wing Yin WONG Yiu Cho Joseph
YSG Representative	YUEN Wing Yan

組別簡訊





LSD Annual General Meeting

CPD: Technical Exchange and Collaborative Opportunities between Hong Kong and Pakistan on Remote Sensing and UAV Technology

#### **Speaker 1: Dr Muhammad Imran SHAHZAD**

Dr Muhammad Imran Shahzad is the associate head of the Meteorology Department at

COMSATS University Islamabad and currently heads a research group, "Earth & Atmospheric Remote Sensing Lab (EARL)," which focuses on optical and radar remote sensing of land deformation, water quality, and air pollution.

#### Speaker 2: Sr Thomas LEE Wai-pang

Sr Thomas Lee Wai-pang represented the HKIS as the only commercial sector member to share information on UAS technology with Pakistan through the HKIS LSD PASS project.

It was the LSD's honour to have Dr Shahzad and Sr Lee come give members a very informative CPD on 23 November. Back in March, the LSD visited Pakistan, one of the One Belt One Road countries, under the funded PASS project to promote Hong Kong's land surveying services. This CPD was a follow-up to the visit.

Dr Shahzad and Sr Lee shared the latest technologies from their regions, discussed the uses of and challenges posed by remote sensing and UAVs in Pakistan and Hong Kong, and announced collaborative opportunities for both places.





# CPD: Land Surveyors and Adverse Possession by Sr Dr Conrad Tang

It was also the LSD's honour to invite Sr Dr Conrad Tang, its Immediate Past Chairman, to share with members a very informative CPD on 22 October. Conrad focused on three sub-areas regarding adverse possession in Hong Kong: (1) LSD research results on adverse possession; (2) heterogeneous physical occupation criteria for successfully claiming adverse possession; and (3) photo interpretation of occupying features.



# **Save the Environment Subscribe Electronic Version**



Members are encouraged to be environmentally friendly by changing their subscription from hard copies to electronic copies of all HKIS publications, including Surveyors Times, Surveying & Built Environment, and Directory & Annual Report.

Please act now. Simply fill out your personal information below and return the slip to the HKIS Secretariat by fax at 2868 4612 or e-mail at steditor@hkis.org.hk if you would like to help us reduce the

nount of paper we use.	
Name:	
Membership number:	
Email address:	
	and the state of t

組別簡訊



Planning & Development Division
Sr Edmond Yew PDD Council Chairman

## SIP-HKIS PDD-URA Forum in Singapore: What's Next? New Plans in Singapore & Hong Kong

The planning forum the PDD jointly organized with the Singapore Institute of Planners (SIP) and Urban Redevelopment Authority (URA) was successfully held in Singapore on World Planning Day, 8 November. Our HK & mainland delegates, including corporate members from Hong Kong, Singapore and Beijing Chapter as well as other professional members from HKIP and GCPA visited the Housing and Development Board (HDB) to learn the latest planning and development strategies of Public Housing in Singapore.

HDB has been playing a key role in supporting Singapore's commitment to sustainable development. In addition to addressing housing issues, HBD takes a comprehensive approach in planning and developing well-designed towns guided by various principles such as planning for self-sufficiency, the Neighborhood concept, the Checkerboard concept, hierarchy of facilities and planning for connectivity. Working with industry partners and other government bodies, HDB is also actively exploring technologies and urban solutions that could make towns even more livable, efficient and safe.

One of the successful cases adopting the above-mentioned smart city concepts was the Jurong Innovation District, an advanced manufacturing campus planned and developed by JTC Corporation. When completed, the district will create an environment to house different activities which bring together researchers, students, innovators and businesses to develop products and services of the future.

I would like to thank the distinguished speakers, Ms Corrinne Lim, Director of Urban Design, HDB, Ms Tang Hsiao Ling, Director of Urban Design and the Keynote speaker Ms Hwang Yu-Ning, Chief Planner and Deputy CEO of URA. Special thanks go to Hon. Sr Tony Tse Wai-Chuen,

Member of the Legislative Council HKSAR, Sr Winnie Shiu, SVP, HKIS and Mr Tan Yuwen, Deputy Technical Director, Guangdong Urban & Rural Planning & Design Institute and Professor Tang Bo Sin who flew all the way to Singapore to present their speeches and moderate this event.

My sincere thanks go to Mr Wilfred Loo, President of SIP and Ms Hwang Yu-Ning, Chief Planner and Deputy CEO of URA for being the hosts and sponsors of this successful event in Singapore.



























## HKIS Annual Dinner

On 12th November, I together with our Vice Chairmen, OB and the Council Members had an enjoyable night celebrating the 35th anniversary





## PDD Annual General Meeting

In addition to report and review the achievements that have been made in the previous year, the new PDD council was also elected during the Annual General Meeting. Congratulations to the newly elected Chairman- Sr Francis Lam, the new OBs and council members!

Upon completion of my 2-year term as the Chairman of PDD, I would like to extend my sincerest gratitude to all the corporate members, council members, OBs and Vice Chairmen for their generous efforts all along.

組別簡訊

In the coming term, I am sure that under the lead of the new Chairman, PDD will continue to thrive and achieve more accomplishments and milestones ahead.





(SGR) communities in the NT for Hong Kong's sustainable development.

Professor Ling Kar-kan recommended the establishment of the CBD 3.0: East Lantau Metropolis, northern economic belt and new NDAs in order to achieve a more sustainable spatial job-house balance by enhancing the economic position of the NT.

Sr Dr Prof Chau Kwong Wing stated that since 2012, car registration has exceeded the population growth. According to the figures, car ownership rate of NT households is higher than that of the urban areas in Hong Kong and the price of private car parks is increasing dramatically in recent years. As such, there is a need to address the transport strategy the NDAs of the NT.

Last but not least, I would like to thank the speakers, Mr Ryan Ip, the honorable Sr Tony Tse and Sr Dr Prof Albert So Chun-hin. Special Thanks go to the OC Chairman Sr Prof Albert So, Mr Martin Wu and the Team for organizing such successful conference. A follow up joint seminar for the planning and development of New CBDs in HK will be soon arranged.

### PDD Annual Conference

On 16th November, we successfully held a half-day annual conference with the topic of "Planning and Development in the New Territories". Thanks to the insightful sharing by our distinguished speakers, the conference covered topics relevant to the Lantau Tomorrow Vision, new NDA's planning, transport and infrastructure limitations in the NT, the proposed new CBDs, the debates of land supply for housing development and the "Letter M". The conference helped to shed light on how future planning and development in the NT can be fully optimized to meet the pressing social needs in Hong Kong.

Mr Ivan Chung, Deputy Director of the Planning Department, presented facts about the significant economic contributions of the NDAs and New Town Extensions, acknowledging the strategic importance of forming smart, green and resilient







## Dialogue with Secretary for Development - Forum on Land Sharing Scheme

On 18th November, I was invited to the dialogue with the Secretary for Development- Mr Michael Wong Wai-lun and his Team about the Land Sharing Pilot Scheme in the Legislative Council.

Under the current proposal, only land that is covered by NDAs, New Town Extension projects and other areas under study for public housing, country parks and special areas, zoned under the 6 environmentally sensitive uses and the 12 priority sites for enhanced conservation under the New Nature Conservation Policy are ineligible for the pilot scheme.

In other words, other zoning like green belts and V-zones, etc may be eligible for the application.

We doubt the attractiveness of the scheme to developers as it requires at least 70% of the additional GFA to be carved out and surrendered to Government for the provision of public housing or Starter Homes and that full premium for the part of private housing and commercial facilities are to be paid.

To boost the application rate, we recommend that flexibility should be allowed for the additional GFA division ratio between developer and government and discount may be considered for the land premium for some difficult sites. Without incentives for the private land owner, the scheme may not be able to achieve its intended goal.

Through more constructive dialogues, I hope the Government could formulate comprehensive plans to engage all the stakeholders to avoid public misinterpretations and create a win-win and feasible scheme for HK.



## Drinks Gathering with the **Buildings Department Director**

It was a pleasure talking to the Director and Deputy Director of the Buildings Department, Dr Cheung Tin-cheung and Mrs Hui Ming Fong about the Modular Integrated Construction (MiC) in HK, Singapore and Macau during a drink gathering on 25th November. Although the significant benefits achievable from the adoption of MiC have been proven by numerous successful overseas cases, there still co-exist multifaceted challenges. It is hoped that the Government could provide more administrative support to this innovative construction scheme and the modernization of Hong Kong construction industry.



組別簡訊



## Property & Facility Management Division Sr Daniel Hui PEMD Council Chairman

This has been a fruitful year for the PFMD. A number of issues and events were or will be successfully accomplished. Many quality CPD events were organised and received an overwhelming response. From these, members enriched their technical knowledge.

Below I will summarise the major activities organised and tasks performed this year for members' reference.

#### 1. Research Studies

The PFMD commissioned The Hong Kong Polytechnic University to conduct a study, "The Use of Building Information Modelling (BIM) in the Property/Facility Management Industry in Hong Kong". The objectives of this study were to identify the barriers to and enablers of the use of BIM and recommend ways to promote the use of BIM by PFM practitioners in Hong Kong. The principal investigator of this study, which commenced in May, is Dr Joseph Lai. The literature on the barriers to and enablers of the use of BIM and cases of successful BIM applications in PFM were reviewed. A questionnaire survey was issued to solicit the opinions of PFMD members on the use of BIM. The study should be completed by December 2019 and a CPD will be arranged to let members understand the details of and findings from this study.

# 2. Regulation of the Property and Facility Management Industry

The Property Management Services Authority (PMSA) launched a public consultation on the Licencing Regime for Property Management Companies and Property Management Practitioners on 21 November 2018. The PFMD conducted a detailed study and submitted its results on 18 January 2019. Its main concerns were as follows:

- a. The definition of and differentiation between seven categories of property management services were not clear.
- The education background and professional requirements of the Tier 1 property management practitioners were too low.

To uphold the professionalism and status of property management practitioners, the HKIS was compelled to arrange a press conference with other property management institutions and the registration board to lodge their complaints. Then they arranged a forum to further discuss this matter on 11 January 2019. The former Chief Executive Officer, Mr Thomas Leung, and General Manager (Regulatory), Mr Kevin Cheung, were invited to brief members on the proposal and let them gain a better understanding of it, as well as exchange views. Over 100 members joined this forum. Due to the significant impact of the licencing regime on practitioners, the attendees raised many questions and the event did not end until 9pm.

After receiving the PFMD's comments, the PMSA fine-tuned the proposal and submitted it to LegCo's Home Affairs Panel, but the PMSA was asked to consult more property management practitioners before



re-submitting the proposal. Another round of consultation was arranged in August and the PFMD responded proactively to safeguard the interests of its members.

In August, the PFMD worked with the HKIS to prepare all documents and information for submission to the PMSA on how to apply to become a recognised professional body (RPB). The PFMD has just been informed that the PMSA has recognised the HKIS as one of the world's top RPBs. Any corporate member who possesses the required academic qualifications and relevant property management work experience is eligible to apply for the PMP (Tier 1) Licence.

#### 3. Congratulations

It was my honour to congratulate The Honourable Sr Tony Tse, BBS; Sr Professor Eddie Hui, MH; and Sr Dick Kwok, who have been re-appointed/appointed as the Chairperson, Vice-Chairperson, and Member of the PMSA, respectively, for a period of three years each with effect from 1 December 2019. The PFMD appreciates their great efforts in upholding and promoting the professionalism and status of PFM surveyors and hopes that its success will continue with their unfailing support.

#### 4. CPD Events and Site Visits

With the continued support from various Council Members, including CPD Committee Members, the PFMD successfully conducted 11 quality CPD events (listed below) from January to October 2019. These CPD events attracted the interest of many members and received very good feedback and comments.

Date	Event	Speaker(s)
11 January	Discussion Forum on the Proposed Licencing Regime for Property Management Companies and Practitioners	Mr Thomas Leung & Mr Kevin Cheung
17 January	2018: A Year of Revolutionary Change to Many Management System Standards & Introduction of the Certification of Passive Fire Protection Products (Fire Doors & Non-loadbearing Fire Partitions)	Mr Thomas Ma
24 January	Site Visit to the Co-work Space in Lan Kwai Fong	Mr Kay Kam
1 February	Sharing Session on the Research into the Application of RFID Technology to Facilitate E-waste Collection and Recycling	Prof Yung
5 June	Mediation in Building Management Disputes	Sr Eric Ting
12 July	Accounting and Finance for Property & Facility Management	Sr Benny Kwok
12 September	The Price Effect of Green Building Certifications on Hong Kong's Residential Properties	Prof Eddie Hui
27 September	Technical Visit to and Guided Tour of the Mills	Mr Gary Ng
17 October	Mediation in Building Management Disputes	Sr Eric Ting
24 October	實務 PFM Surveyor	Sr Ray Ng
26 October	Technical Visit to a Residential Care Home for the Elderly (RCHE)	Sr Daniel Hui

#### 組別簡訊

# 5. Memorandum of Mutual Recognition of Membership (MMRM) between PFMD and the RICS

After over a year of negotiations and discussions with the RICS regarding the terms and conditions of the MMRM, the HKIS General Council finally approved it and both organisations signed the MMRM on 11 April 2019. The HKIS hopes that this will foster a closer relationship with the RICS to develop the surveying profession not only in Hong Kong, but worldwide. The PFMD plans to organise more social and technical events in the years to come.

With the MMRM in effect, HKIS members can apply to become RICS members by reciprocity and vice versa, subject to the following conditions:

- a. An applicant must have at least one year of relevant, post-qualification experience in Hong Kong.
- b. The HKIS accepts all RICS members who qualify through different routes provided that their memberships were not acquired through reciprocity agreements with other professional bodies.
- c. The HKIS will conduct professional interviews of all applicants unless there are some special circumstances that would exempt an applicant.

# 6. Quality Property and Facility Management Award 2018

Jointly organised by the HKIS and Hong Kong Association of Property Management Companies (HKAPMC), the Quality Property and Facility Management Award (QPFMA) 2018 was a biennial award that recognised the exceptional achievements and excellence of the property and facility management industry. It has also become the most credible and prestigious industry

award in the PFM sector. The theme of QPFMA 2018 was "Smart Building, Smart Management".

The winners of the QPFMA 2018 were revealed at the QPFMA Award Presentation Ceremony cum Dinner held on 8 January 2019. Over 300 industry leaders attended the ceremony along with the Guest of Honour, Mr Michael Wong Wai-lun, JP, Secretary for Development, HKSAR. The QPFMA 2018 featured ten award categories and each winner was recognised with an Excellence Award or Certificate of Merit. The most outstanding projects received the QPFMA's highest honour, the Grand Award. All winners were selected by a panel of 15 jurors from diverse professional backgrounds who collectively assessed the projects according to strict criteria to ensure credibility and professionalism.

This year featured 118 submissions in total and 31 best projects were recognised. The organisers were honoured to have invited an esteemed judging panel led by the Head Juror, Dr Cheung Tin Cheung, the former Director of Buildings, to evaluate the entries. I take this opportunity to thank all jurors and assessors for their great efforts and earnest contributions.

# 7. PFMD Division Conference 2020 and 15th Anniversary

A Conference has been arranged for 13 March 2020 to celebrate the PFMD's 15th anniversary. Its theme will be "Building a Livable City: The Role of Property and Facility Management Profession," which will explore the ways to build a livable city centred on people's needs, mobility, and sustainability. The venue will be at the Crowne Plaza Hong Kong, Kowloon East.

So far, some renowned speakers have accepted invitations to attend:

- a. Mr Walter Chan Kar Lok. SBS. JP. Chairman of the Hong Kong Housing Society
- b. Mr Cheung Yuen Fong, JP, Deputy Director/Trading Services of Electrical & Mechanical Services, EMSD, HKSAR
- c. Mr Alkin Kwong, JP, Chairperson of the Industry Training Advisory Committee - Property Management Qualification Framework, HKSAR
- d. Mrs Sylvia Lam, JP, Director of Architectural Services, Architectural Services Department, HKSAR
- e. Mr David Tang, Property Director, MTR Corporation
- f. Mr Wai Chi Sing, GBS, JP, Managing Director, Urban Renewal Authority

More speakers have been invited to share their insights into and knowledge of building a livable city. This Conference can provide an excellent platform for attendees to exchange views and ideas, as well as add to their knowledge.

#### 8. The Way Forward

I want to express my heartfelt gratitude to all Council Members for their unfailing support for and valuable contributions to the PFMD. Special thanks go to all fellow PFMD members for their commitment to the Division's well-being. With your support, I expect the PFMD to continue its success in the years ahead.





#### "Sr" - The Abbreviation for Surveyor

"Sr" is adopted as the abbreviation for surveyor by The Hong Kong Institute of Surveyors. The pronunciation for "Sr" is "surveyor".

In order to promote its use to the public, corporate members are encouraged to adopt the abbreviation "Sr" in front of their English names in their official communications. Likewise, corporate members are also invited to address themselves as "測量師" after their Chinese names.

#### Sr" - 測量師的英文簡稱

香港測量師學會採納「Sr」作為「Surveyor」 (測量師)的英文簡稱。其發音與 Surveyor 相同。

為向公眾宣傳「Sr」的用法,我們鼓勵正式會員 在日常生活中,在英文名字之前加上「Sr」。至 於中文方面,我們亦會邀請正式會員在其中文名字 之後加上「測量師」。

組別簡訊



Quantity Surveying Division Sr Raymond Kong QSD Council Chairman

## Quantity Surveying Division Annual General Meeting 2019

On 22 November, the Quantity Surveying Division Annual General Meeting (QSD AGM) was held at the HKIS's Surveyors Learning Centre. It is my great honour to be re-elected Chairman of the QSD for the Council Year 2019-2020. The Council is now comprised of the following members:

Chairman	Sr Kong Chau Ming, Raymond (江就明)
Vice Chairman	Sr Fok Ching Yin, Amelia (霍靜妍) Sr Choi Shing Lam, Sunny (蔡盛霖)
Honorary Secretary	Sr Ying Chung Sau, Rex ( 應鍾秀 )
Honorary Treasurer	Sr Wong Kin Wai, Staw ( 王建威 )
Immediate Past Chairman	Sr Kam Ka Fai, Raymond (甘家輝)
Council Members	Sr Chan Chi Lung, Poleon (陳之龍) Sr Chan Hing Lun, Joseph (陳慶麟) Sr Chan Ka Yee, Tiffany (陳家怡) Sr Chark Kwun Wai, Jim (翟冠懷) Sr Chong Hok Ching, Joseph (莊學正) Sr Dr Hui Ken (許亦鈞) Sr Hui Pui Wai, Cindia (許珮瑋) Sr Dr Lo Kar Yin, Betty (盧嘉燕) Sr Ngai Chi Hang, Tim (魏志衡) Sr Tang Chi Kin, Steven (唐致乾) Sr Dr Tang Lai Yee, Sandy (鄧麗儀) Sr Wan Ho Yin (温浩然) Sr Wong Chi Kin, Jesse (王志健) Sr Wong Shuk Yu, Karen (黃淑茹) Sr Wong Wai Yee, Christina (黃慧怡) Sr Wong Yuan Chin, Tzena (黃浣菁)

Thanks to its outgoing council members, coopted members, sub-committee members, Panel Advisors, and the Secretariat, the QSD enjoyed many accomplishments during Council Year 2018-2019 in terms of connecting with its members, training probationers and associate members, furthering the professional development of its members, strengthening its external collaborations and liaisons with other local and overseas organisations, and keeping abreast of quantity surveying developments around the world.

For details of the Chairman's Report for the Council Year 2018-2019, members can download a copy from the HKIS website:

https://www.hkis.org.hk/en/division\_qsd. html?id=162





#### 組別簡訊

## The 2019 Year Plan

Along with the QSD's routine events, such as the CPD, PQSL, scholarship presentations, the QSD Annual Dinner, New Members Welcoming Party, the following work plan was presented at the QSD AGM:

- 1. Organise a QSD Conference during the 4th Quarter of 2020.
- 2. Attend the Pacific Association of Quantity Surveyors (PAQS) Congress 2020 in Singapore.
- 3. Attend the International Cost Engineering Council (ICEC) Congress 2020 in Ghana.
- 4. Follow up on the Memorandum of Understanding with the Ghana Institute of Surveyors (GhIS).
- 5. Continue with the application of BIM (e.g. drafting BIM Contract Conditions and BIM-friendly HKSMM5).

- 6. Promote the QS profession to secondary school students through school visits.
- 7. Launch and promote the Standard Form of the Building Contract (2020 revision).
- 8. Publish the Practice Notes on Contract Procurement.

The QSD Council has fixed the 2020 meeting schedule as follows:

2 JANUARY	6 FEBRUARY	5 MARCH
2 APRIL	7 MAY	4 JUNE
2 JULY	6 AUGUST	3 SEPTEMBER
8 OCTOBER	5 NOVEMBER	

All members are welcome to attend the Council meetings and participate in the divisional council's activities.

During this festive season, may I take this opportunity to wish you all a very Happy and Prosperous New Year in 2020.

#### CALENDAR OF EVENTS

#### 活動日誌

Date		Event	Organiser	Location
2019				
Dec	6	HKIS EGM	HKIS	SLC, HKIS
	13	HKIS AGM	HKIS	SLC, HKIS
	13	HKIS BIM Conference	HKIS	SLC, HKIS

For details, please visit www.hkis.org.hk or contact the HKIS Secretariat at 2526 3679. Board Room, HKIS = Board Room, Room 1207, 12/F., Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong. SLC, HKIS = Surveyors Learning Centre, Room 1207, 12/F., Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong.



Young Surveyors Group
Sr Kirsten Lam YSG Committee Chairlady

# YSG Annual General Meeting (AGM)

The YSG Annual General Meeting (AGM) was successfully held on 15 November. All proposed nominees were elected to the 2019-2020 YSG Committee. I am very honoured to take up the YSG chairmanship for 2019-2020. I want to express my sincere gratitude to YSG's Immediate Past Chairman, Sr Refeal Leung, for his dedication and leadership over the previous year. I am committed to leading the elected YSG committee members to continue developing YSG.

I take this opportunity to thank all incoming office bearers, Committee Members, co-opted members, helpers, the other HKIS divisions, and supporting organisations for their unconditional and endless support for making YSG's events successful.

In addition, I have highlighted the following key visions in my new yearly plan.

- Reach out to young members to help them expand their professional networks within and beyond the HKIS via professional, educational, social, and cultural activities.
- Seek young members' ideas on how to develop and contribute to Hong Kong and convey to the Institute and beyond.
- Enhance the sense of belonging of young members, probationers, and students to the Institute and profession.

For 2019-2020, the following elected committee members are dedicated to supporting YSG.

Chairlady	Sr Kirsten Lam
Vice Chairman	Sr Kitty Ng Sr Sunny Wong
<b>Honorary Treasurer</b>	Sr Frank Poon
Honorary Secretary	Sr Patrick Leung Sr Wilson Ko

Committee Membe	ers	
Leonie Chan	Sr Candy Ho	Iris Mak
Patrick Choi	Christopher Li	Sr Gigi Mok
Sr Thomas Chung	Sr Otto Li	Cara Ng
Patrick Fan	Yoyo Li	Sr Coolidge Siu
Miki Hau	Winnie Mak	Jason Wo
Sr Tracy Wong	Albert Wong	Thomas Wu
Jenny Yuen	Sr Tinki Yuen	



# Registering as an Elector of a Functional Constituency

The 2019 District Council election has finally ended. Almost three million people, or over 71% of all eligible voters, cast their votes for the District Council members of their choice. The competition in some districts was so intense that some elected candidates won by fewer than 100 votes each. It cannot be overstated that every vote mattered.

Next is the Legislative Council Election, which will be held in September 2020. Each elector will have one Geographical Constituency and one Functional Constituency (FC) vote (two in all) after registering. MHKIS and FHKIS members, who have voting rights during the HKIS AGM, are entitled to register as electors in the Architectural, Surveying, Planning and Landscape FC and should use their precious votes to support a Legislative Council member who, on behalf of the profession, will advise the

Government on various issues and concerns of importance to the surveying industry.

#### The ballot is stronger than the bullet.

-Abraham Lincoln

Never underestimate the potential of a vote to change a society. So, members who are eligible to register for the FC, but have not yet completed the application, should complete it by 2 May 2020 (or before 2 April to change the registration particulars of a registered elector/ voter if they are registered electors in the District Council [Second] Functional Constituency) so that they can vote in the Legislative Council Election and help continue the surveying industry's success.

Discussion Forum on the Lantau Tomorrow Vision for Future Generations – Challenges and Opportunities in the Kau Yi Chau Artificial Islands, Lung Kwu Tan Reclamation, and Tuen Mun West Development (Reported by Sr Sunny Wong)

A discussion forum on the Lantau Tomorrow Vision was held on 25 November with around 90 members participating. Led by Mr Michael Wong Wai Lun, JP, Secretary for Development, the Development Bureau, along with the Civil Engineering and Development and Planning Departments sent 20 representatives to inform members on the current challenges facing and opportunities regarding the Lantau Tomorrow Vision. YSG hopes this discussion enhanced members' understanding of the Lantau Tomorrow Vision and that they will share with the Government their views regarding this project.

The discussion forum commenced with an opening remark by YSG Chairlady Sr Kirsten Lam, followed by a presentation by the Planning Department's Chief Town Planner/Strategic Planning, Mr NG Kim Wai, on the proposed Kau Yi Chau Artificial Islands, Lung Kwu Tan Reclamation, and Tuen Mun West Development. Michael Wong then led his team in responding to members' enthusiastic queries and questions during the Q&A session. We would also like to thank Sr CK Lau, Chairman of Land Policy Panel, who served as a moderator to facilitate the floor discussion session.

I am sure that all participants enjoyed the forum and gained a deeper understanding of the Lantau Tomorrow Vision. I express my deepest gratitude to Michael Wong and his team for taking time out of their busy schedules to talk to members. I also commend the efforts of the helpers involved and thank members for joining this event.





#### SPORTS & RECREATION

運動娛閒



Sr Dr Lesly Lam Sports and Recreation Committee Chairman

For those members who are interested in participating in various sports teams and interest groups managed by the Sports and Recreation Committee, please contact the Chairman or Ms Donna Yu at cpd@hkis.org.hk/2526 3679 to register.

# Joint Professional Basketball Tournament 2019

#### Team Captains: Sr Horace Chan/Sr Jerry Li

The HKIS Basketball Team made excellent progress throughout the whole season and advanced to the championship match after competing against teams of accountants, architects, barristers, dentists, doctors, and lawyers.

The final game was successfully held soon in 4 November. Great teamwork and determination to win propelled the team to the championship! Let's give the team our biggest congratulations.







## Joint Professional Badminton Tournament 2019

#### Team Captain: Sr Charles Tang

The Joint Professional Badminton Tournament 2019 was successfully held on 24 November from 9:00 am to 5:00 pm, at Hong Kong Sports Institute. The HKIS Team practiced hard for the whole year and tried its best to compete with teams of accountants, architects, barristers, dentists, doctors, and lawyers. For its efforts, the team achieved 2nd runner-up, which meant a top 3 finish.

More members are welcome to join the HKIS Badminton Team.



# SPORTS & RECREATION 運動娛閒

## HKIS Sailing Team at the China Cup International Regatta & Hong Kong Round the Island Race

#### Team Captain: Alain Choi

The HKIS Sailing Team recently joined two big sailing races and attained very good results. At the China Cup International Regatta, the team achieved 1st runner-up. A full report on the races will be published in the next Surveyors Times issue. Please stay tuned.



## Joint Professional Snooker Competition 2019

#### Team Captain: Sr Jeremy Tse

The Joint Professional Snooker Competition 2019 was held successfully on 17 November at the 水兵桌球會. The HKIS Team trained very hard throughout the year for this event and achieved 1st runner-up against teams from the HKICPA (Accountants), HKBA (Barristers), HKMA (Doctors), HKDA (Dentists), and LSHK (Lawyers). Some members even won individual honours for the highest scoring game. Let's share in the happiness with the HKIS Snooker Team.

The HKIS Snooker Team is looking for new blood. Please feel free to let the Sports and Recreation Committee know if you want to join the team. Training will be provided.



The recruitment of players is always open to all qualified members, probationers, and student members. We look forward to seeing you.

#### EDUCATION 增值空間

#### **Handling Health and Safety Prosecutions:** Trends, Challenges, and Solutions (6 November 2019) (CPD Organised by YSG and Reported by Sr Gigi Mok, YSG CPD Convener)

YSG was pleased to invite Mr Alvin Ho, Partner, Pinsent Masons and Mr Hinson Cheung, Senior Associate, Pinsent Masons to share with members an overview of the Hong Kong H&S regime; the workflow from accidents to prosecutions, and the challenges commonly faced by employers and contractors in defending against summonses. The speakers also shared the practical dos and don'ts in dealing with enforcement agencies during investigations.



Souvenir Presentation to Mr Alvin Ho and Sr Hinson Cheung

#### Members Corner Needs Contributions from You!

Editorial Board invites articles for the Members Corner, a regular column in Surveyors Times for members to share their views on current topics and future trends, implications of new technologies and recent court decisions, the sharing of lessons learnt in members' professional practices, the highlights of new practice notes, the introduction of practical apps and ideas gained during members' recent gatherings with fellow professionals, good-natured and industry-related humour, etc.

An article need not be restricted to the professional practice of a surveyor, but neither is it intended to express a member's views on everything. It should connect or have implications for fellow members, be they serious thoughts on the constitution or future of the profession or simply as a gadget or trick that can benefit the day-to-day practices of surveyors. Articles should not be political or directly related to one's personal benefit for fear of litigation from individuals or organisations. The sensitivity and security of information presented also need to be borne in mind.

#### House rules:

- · Articles should not be academic.
- · Articles from the same author(s) will not be published consecutively for more than two issues within a six-month period.
- The final decision on publication or otherwise rests with the Surveyors Times Editorial Board.
- Page limit: 2 printed pages (maximum)
- Format: Word file via email to steditor@hkis.org.hk
- Credential: Author's name, designation (FHKIS/MHKIS, not any other\*), division affiliation(s)

\*For HKIS corporate members' submission only



# HKIS CPD/PQSL/SOCIPL EVENTS SUMMARY

3 DEC 2019 - 16 MRY 2020 2019-2020

Reservation Fee	HK\$150 - members; HK\$210 - non-members	HK\$80 - members	HK\$150 - members; HK\$180 - non-members	HK\$150 - members; 	Free of Charge - BS Probationer only	会员-RMB¥40元/人; 非会员-RMB¥50元/人	HK\$150 - members; HK\$210 - non-members	HK\$500 - HKIS member; HK\$750 - non-member	HK\$350 - members	HK\$150 - members; HK\$210 - non-members	HK\$150 - members; HK\$210 - non-members	HK\$150 - members; 	HK\$150 - members; HK\$210 - non-members
Divisional PQSL Hour(s)	1.5 H K\$		1.5 HK\$	1.5 HK\$	1.0 F		1.5 H H H			1.5 H	1.5 HK\$	1.5 HK\$	1.5
Recognised Divisional PQSL Event	>	To be determined by respective Division	>	>	>	To be determined by respective Division	>	To be determined by respective Division	1	>	>	>	>
ORGANISER   CPD HOUR(S)	1.5	1.5	1.5	1.5	1	2.0	1.5	3.0	ı	1.5	1.5	1.5	1.5
ORGANISER	QSD	HKIS	TSD	QSD	BSD	HKIS	QSD	HKIS	YSG	QSD	ВЅД	QSD	QSD
SPEAKER(S)	Raymond Yu	Representative(s) from ICAC	Conrad Tang	Timothy Yau	Barnabas Chung	井口華	C K Ng	Please refer to website	1	Jaime Yeung	Gigi Mok, Anderson Lam	W S Chan	Clarence Mak
EVENT	Guide to understanding the financial statements of construction companies (FULL)	Corruption Prevention and Professional Ethics for Surveyors (FULL)	Land Surveyor and Adverse Possession (Part II)	QSD CPD (BIM) Series 2020 (3) – From BIM to FM – A Revitalisation Project in HK	Prequalification Structured Learning for BS Probationers	香港测量师学会上海议会 2019 年 12 月 - 激发绿色潜力,发掘价值回报	QSD CPD (BIM) Series 2020 (1): BIM Without Model – ISO 19650	HKIS BIM Conference 2019: The Next Frontier for Surveyors – Digitized Development   Please refer to website Workflow	Joint Society Christmas Party 2019 Accept	Tiling Systems at External Walls of Buildings: Common Causes of Failure and Methods of Repair (FULL)	Insights and Experience Sharing from Building Surveying Award 2019: How do Building Surveyors play a Project Manager role for both new and existing building projects? <b>(FULL)</b>	Tendering Procedure: A Pragmatic Insight on Private and Public Works Practice	QSD CPD (BIM) Series 2020 (2) – Measurement in a Digital World: The Impact of Clarence Mak Technology on the QS Profession
CODE	2019178	2019134	2019181	2019184	2019189	2019188	2019177	2019174	YSG/S/201923	2019161	2019065	2020004	2020003
DATE	3 Dec 2019	4 Dec 2019	5 Dec 2019	9 Dec 2019	10 Dec 2019	10 Dec 2019	11 Dec 2019	13 Dec 2019	13 Dec 2019	16 Dec 2019	17 Dec 2019	4 Jan 2020	8 Jan 2020

CODE	EVENT	SPEAKER(S)	ORGANISER	CPD HOUR(S)	Recognised Divisional PQSL Event	Divisional PQSL Hour(s)	Reservation Fee
	Latest EV Charging Technologies and Building a Completed Local EV Charging Infrastructure	Vincent Chung	PFMD	1.5	>	1.5	HK\$150 - members; HK\$210 - non-members
	QSD PQSL Contract Administration Series 2020 (1) – Extension of Time and Liquidated Damages	H Y Wan	QSD	1	>	5.	HK\$120 - members; HK\$200 - non-members
	The development of reverse vending machine (RVM) in Hong Kong	Henry Ngai	PFMD	5.	>	1.5	HK\$150 - members; HK\$210 - non-members
	Civil BIM Advancements Tour	Michael Wong	QSD	5.	>	1.5	HK\$150 - members; HK\$210 - non-members
	Memory Skill: Effective Tools for QS → TATE	Mandy C Lam	QSD	1.5	>	1.5	HK\$150 - members; HK\$210 - non-members
	QSD PQSL Procurement Series (1) - 50 Nota Benes in Tender and Contract Documentation	K C Tang	QSD	1	>	1.5	HK\$120 - members; HK\$200 - non-members
	Control of New Buildings in Hong Kong	Anderson C B Chan	YSG	3.0	To be determir Div	To be determined by respective Division	HK\$340 - members; HK\$400 - non-members: FOC - full time degree students
	Insight from Quantity Surveyor Perspective: Case Study for New Commercial Development with A&A Works Connecting Existing Development	Andy Lee	QSD	1.5	>	1.5	HK\$150 - members; HK\$210 - non-members
	IoT in Construction Industry and its Relevance and Readiness to QS = 1000	Edward C C Wong, Rick K Y Cheng	QSD	1.5	>	1.5	HK\$150 - members; HK\$210 - non-members
	Licensing Advisory Services from the safety viewpoints by the Building Authority	Anderson C B Chan	YSG	3.0	To be determir Div	To be determined by respective Division	HK\$340 - members; HK\$400 - non-members: FOC - full time degree students
	Lessons from the COI investigation into the Hung Hom Station Extension Contract 1112 and the criminal prosecution relating to the falsification of concrete test records of the Hong Kong-Zhuhai-Macao bridge project	Rachel Chan	QSD	1.5	>	1,5	HK\$150 - members; HK\$210 - non-members
	Short Course (1) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Regulations ************************************	Terry K Y Ng	YSG	3.0	To be determir Div	To be determined by respective Division	HK\$320 - members; HK\$400 - non-members: FOC - full time degree students
	The Analysis of Construction Delay	Clive Holloway, Alex Ho	QSD	1.5	>	1.5	HK\$150 - members; HK\$210 - non-members

HK\$320 - members; HK\$400 - non-members: FOC - full time degree students	HK\$320 - members; HK\$400 - non-members: FOC - full time degree students	HK\$320 - members; HK\$400 - non-members: FOC - full time degree students	HK\$320 - members; HK\$400 - non-members: FOC - full time degree students	HK\$320 - members; HK\$400 - non-members: FOC - full time degree students
nined by respective Division	nined by respective	nined by respective	nined by respective	To be determined by respective Division
To be determ	To be determ	To be determ	To be determ	To be determ
3.0	3.0	3.0	3.0	3.0
YSG	YSG	YSG	YSG	YSG
Terry K Y Ng	Terry K Y Ng	Terry K Y Ng	Terry K Y Ng	Terry K Y Ng
Short Course (2) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Regulation	Short Course (3) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Regulations ************************************	Short Course (4) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Regulations ************************************	Short Course (5) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Regulations :	Short Course (6) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Terry K Y Ng Regulations ************************************
2020014	2020015	2020016	2020017	2020018
28 Mar 2020	18 Apr 2020	25 Apr 2020	2 May 2020	16 May 2020
	Short Course (2) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Terry K Y Ng YSG 3.0 To be determined by respective Regulation 3.0 To be determined by respective Division	Short Course (2) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Terry K Y Ng YSG 3.0 To be determined by respective Division I Regulations 3.0 February R Y Ng PSG 3.0 To be determined by respective Division	Short Course (2) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Terry K Y Ng YSG 3.0 To be determined by respective Division In Begulations 100 Short Course (3) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Terry K Y Ng YSG 3.0 To be determined by respective Division In Begulations 100 Short Course (4) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Terry K Y Ng YSG 3.0 To be determined by respective Division In Division I	Regulation (3) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Terry K Y Ng YSG 3.0 To be determined by respective Division Division Regulations (3) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Terry K Y Ng YSG 3.0 To be determined by respective Division Regulations (4) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Terry K Y Ng YSG 3.0 To be determined by respective Division Short Course (5) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Terry K Y Ng YSG 3.0 To be determined by respective Division Regulations (5) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Terry K Y Ng YSG 3.0 To be determined by respective Regulations (5) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Terry K Y Ng YSG 3.0 To be determined by respective Regulations (5) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Terry K Y Ng YSG 3.0 To be determined by respective Regulations (5) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Terry K Y Ng YSG 3.0 To be determined by respective Division

<sup>&</sup>quot;Recognised Divisional PQSL Event" and "Divisional PQSL Hours": Applicable to the APC candidates (i.e. Probationers, Student Members & Associate Members) of the respective Divisions.

A CPD event may be recognised as a PQSL event when it is so indicated under the "Recognised Divisional PQSL Event" column. APC candidates may register for the event and obtain the PQSL hours for the APC scheme of the respective Division. (4)





<sup>&</sup>quot;CPD Hours": Applicable to all Corporate Members and Associate Members across the 6 Divisions.

Recognised Divisional PQSL Event" is a PQSL Event that is recognised by the respective Division. Whether the event could be accepted as the PQSL event for other Division's APC scheme or not shall be determined by the APC candidate's respective Division. 3 2 3

The Hong Kong Institute of Surveyors Room 1205, 12/F, Wing On Centre 111 Connaught Road Central Sheung Wan, Hong Kong

#### CPD RESERVATION FORM

Event Name :		:
Division*: ☐ BS ☐ GP ☐ LS ☐	Member ☐ Associate Member ☐ Probationer	no. :
Payment Method (The reserva	ation fee is non-refundable and non-transferrabeyors Services Ltd". Cheque no.	Amount HK\$
<ul> <li>☐ Please charge my HKIS Titanium Ma</li> <li>☐ Please charge my American Express</li> </ul>	ster Card/Visa Platinum Card (Shanghai Commercial Ba Card	ank Limited)
Cardholder Name :	HK\$to Surveyors Se	Expiry Date :/
	Approved by :	Date :

#### **Notes**

- 1. A separate registration form is required for each event/ application. Photocopies of the form are acceptable.
- 2. The registration form(s) should be returned by post/ by hand to the HKIS Secretariat.
- 3. Registration by fax, telephone and cash payment is not acceptable.
- 4. Incomplete or wrongly completed registration form(s) will not be processed.
- 5. The registration fee is non-refundable and non-transferrable.
- 6. A registration number will be generated for each application. The registration number is unique and non-transferrable. Members cannot proceed to payment if they do not apply for the CPD event and obtain the registration number through the HKIS website.
- 7. Payment can be made by cheque or by credit card (Shanghai Commercial Bank Ltd. / American Express). Cheques should be made payable to "SURVEYORS SERVICES LTD.". A separate cheque or credit card payment instruction form is required for each event/ application. You should write down the registration number on the back of your cheque. The HKIS Secretariat will update the payment status and your application will be confirmed when the HKIS Secretariat receives your payment.
- 8. Payment by PayPal is also acceptable. Please register under the HKIS website before the closing date for each event. (Not applicable to site visit / social event / joint event with other organisation)
- 9. If you do not settle the payment within 7 days from the date the HKIS Secretariat has accepted your registration, your registration number will become invalid and your application will be rejected. Your name will not be included in the registration list and you cannot attend the concerned CPD event.
- 10. An official receipt, which must be presented at the event, will be available for downloading from the "CPD Profile" under Members Corner when payment is received.
- 11. In the event the Typhoon Signal No. 8 or above or Black Rainstorm Warning is hoisted, the event will be postponed and a new arrangement will be announced. Should the aforesaid warnings be lowered 4 hours before the event, the event will proceed as normal.
- 12. For the number of seats or priority of allocation of seats, please refer to the individual event details.
- 13. If you have not received any reply from the HKIS Secretariat within 7 working days of the event, you may call the HKIS Secretariat at 2526 3679 to check the progress of your registration.
- 14. The HKIS reserves the right of final decision and interpretation in the case of any dispute.



#### GRSOLINE )

#### **CALTEX STARCARD**

From 1 January 2017, HKIS members and also their family members, who have never applied Star Card OR Star Card holders who had no transaction record in the past six months, can enjoy an attractive discount of HK\$2.3 per litre in gasoline and HK\$4.9 per litre in diesel purchase every day. Terms and conditions apply. For enquiries, please call Mr Joe Ng of Ming Xing Investment at 2116 5407.

#### **ESSO FLEET CARD**

From 1 May 2019, HKIS members can enjoy the privileged discounts of HK\$2.6 per litre for petrol and HK\$5.8 per litre for diesel purchases on credit for successful applicants and existing customers of Ace Way Company. Terms and conditions apply. For enquiries, please contact Ace Way Company at 8100 3998.

#### **MOBIL LUBRICANTS**

Authorized dealer products: Mobil 1 0 W-40, 0 W-30, 0 W-20, 5 W-30 (HK\$450/4L, HK\$500/4L+1L) for petrol cars; Mobil 1 ESP Formula 5W-30 (HK\$470/4x1L, HK\$580/5x1L) for diesel private cars. Terms and conditions apply. For enquiries, please contact Ace Way Company at 8100 3998.

#### **SHELL CARD**

From 1 July 2018, the discount is **HK\$2.20** per litre for gasoline for all successful application of the Shell Card. For enquiries, please call Mr Alex Au of Kingsway Concept Ltd. at **2541 1828**.

#### OTHERS

# BOAT LICENSE COURSE

From now until 31 December 2021, A & M Boating Limited is offering a special course discount for boat license to all HKIS members. The total course fee is HK\$2,400 (Original course fee: HK\$3,400). For further course details, please visit www.anmboating.com, or call 2891 3220 or email to info@anmboating.com.

# 10 FOOTBALL SHIRT

**Kitroom Sports** is providing an exclusive offer to members buying football shirts. Simply show your membership card to enjoy a **10% discount** in Hong Kong and Macau branches. For details of the shop, please go to http://www.kitroomsports.com/.

# 20 7 DINING

Renaissance Harbour View Hotel is providing a special offer for dining at their restaurants, bar (including Cafe Renaissance, Mirage and Dynasty Chinese Restaurant) to HKIS members. The offer is valid till 31 Dec 2019. Reservations are required and your membership card or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card must be presented when you arrive at the restaurant. For promotion details, please visit HKIS website.

# 747 CHECK PLAN

From now until 31 December 2020, health.ESDlife offers 1) 5% off on over 430+ health check plans on eshop (Discount code: HKIS2020). For Royal Comprehensive Plan (2 person), HKIS members can enjoy up to 74 % off (average \$2,556/per person; HKIS discounted price: \$5,111). The plan consists of 93 checkup items including 3 ultrasound and 2 tumor markers with \$600 FREE Parkn'Shop Coupon or OTO massager. More gifts like Dyson product and Nintendo Switch are available on selected plans. For purchase and details. please visit health.esdlife.com/hkis2020. For enquiry, please call 3151 2244.

# 187 DINING

The Royal Plaza Hotel is providing a special offer for dining at their restaurants, bar and cake shop (including Di King Heen, La Scala, and Lion Rock) to HKIS members. The offer will start on 2 January 2020 and last until 14 December 2020. Reservations are required and your membership card or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card must be presented when you arrive at the restaurant. For promotion details, please visit HKIS website.

# WEIGHT REDUCTION PLAN

MSL Nutritional Diet Centre aims to help the general public prevent dietrelated chronic diseases and improve longevity through healthy eating and lifestyles. From now until 31 December 2020, HKIS members can enjoy its exclusive offers, including a free "Wealth & Health Assessment" (original Price: \$188), 15% off to join its "Weight Reduction Plan" and a free session of "Tummy Exercise Class".

An advance booking is required. For more information, please call **2526 0888** or visit www.mslhk.com.

# PROFESSIONAL COURSE

HKIS members can enjoy a 15% discount on fees of professional courses (except some programmes) of OUHK's Li Ka Shing Institute of Professional and Continuing Education under the Non-Profit Making Organisations Study Support Scheme (NMOSSS). Please refer to the HKIS website for details.

#### Free subscription Magazine

Construction+ is a new bimonthly magazine that seeks to present extensive, in-depth B2B insights and updates from the industry, for the industry. It highlights China, Hong Kong & Macau's architectural, construction and design developments, and their contributions to the local construction landscapes. HKIS members can enjoy complimentary copies of Construction+ Magazine. Please visit HKIS website for more details.

# DINING

FRITES restaurants is offering a 10% discount to HKIS members (for the whole table, excl. event packages), a free bottle of wine during your birthday month, loyalty point programme and exclusive promotions throughout the year etc. For more details, please visit HKIS website.

# Shopping & Dining

Enjoy up to 30% discount at Lee Gardens Shopping Area (Hysan Place, Lee Garden One to Six, Lee Theatre and Leighton) upon ioining Lee Gardens Plus!

Special offers include: 30% discount at ESPRIT/ 20% discount at MM AVEDA/ 15% discount at i.t blue block, Paradise Dynasty/ 12% discount at HABITÜ table/ 10% discount at sen-ryo, Seasons/ 5% discount at Jasons • Food & Living and others. Download the Lee Gardens App now at https://goo.gl/k7RsRy for registration (please enter referral code: MKT) and discover all these privileges!

# BOOK AND STATIONERY

Enjoy 10% discount on regular priced books and stationery (sales items excepted) at Cosmos Books Ltd upon presentation of original HKIS membership cards or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card at all outlets of Cosmos Book Ltd. Privilege lasts until 31 December 2020.

# ROOM ACCOMMODATION

From now until 31 December 2020, HKIS members who book guest rooms directly at the **Royal Plaza Hotel** can enjoy up to **35%** off its Best Available Rate with instant confirmation. Simply click on the hotel's website at www.royalplaza.com.hk and enter your username as **hkismembers**. The password is **hkis01**. For enquiries, please contact **Ms Janis Kwan at 2622 6297/ 6111 7788** or **janiskwan@royalplaza.com.hk**.

#### Special INSURANCE

From now until 31 December 2020, HKIS members and their families can enjoy the **special offers** from **Prudential General Insurance HK, Ltd** including travel insurance, home landlord insurance, maid insurance, etc. For further promotional details, please visit HKIS website.

# 15 WINE SHOPPING

Wine etc is providing a 15% discount offer to HKIS members for buying wine at its retail shops (Pedder Building, Entertainment Building, and Happy Valley). The offer will be valid from now until 31 December 2020. HKIS members can also enjoy a special buy-one-get-one-free offer on DELAMOTTE champagne on the months of their birthdays.

Please check Wine etc's website for more details: http://www.etcwineshops.com/.

# HEALTH CHECK PLAN

Health check-up packages are offered to all holders of HKIS membership cards by Union Hospital at a privilege offer of HK\$3,460 for male and HK\$4,380 for female. Plan is inclusive of physical examination and medical history; medical report with comment and consultations with two doctors; complete blood count; diabetic screening; lipid profile; hepatitis profile B; liver function test; renal function test; gout screening; urinalysis; stool & occult blood; resting ECG. Plan for male also includes PSA, chest x-ray, and kidneys, ureter & bladder x-ray, while plan for women includes thyroid screening, pelvic examination including pap smear, and mammogram/ breast ultrasound. Privilege lasts until 31 December 2020.

Advance booking is required for the above offers. For booking and enquiry, please call **2608 3170** (Union Hospital) / **2986 1111** (Tsim Sha Tsui Health Centre).

# 25% INSURANCE

HKIS members can enjoy special offers from Zurich Insurance including travel insurance (single trip plan, 25% off), medical plan (up to 15% off), home protection plan (15% off), etc.

Simply provide your HKIS membership number to enjoy these offers upon successful enrollment. For enquiries or product information, please call **2903 9393** or visit zurichcare.com.hk/surveyor.

# CHORAL CONCERT TICKET

The Hong Kong Bach Choir presents a wide repertoire, from the Renaissance to World Premieres, while concentrating on music of the Baroque, Classical and Romantic periods. As a caring organisation, the HKIS is working with HK Bach Choir to promote performing arts in Hong Kong. Members of the HKIS can enjoy a 10% discount on HK Bach Choir programmes by showing your membership card at URBTIX outlets. For more information, please visit http://www.bachchoir.org.hk.

# 20 7 DINING

HKIS members can enjoy 10% discount on Lunch Menu and 20% discount on Dinner Menu or A La Carte Menu at New Life Social Enterprise Restaurant in Wan Chai. Privilege lasts until 31 December 2019. Please refer to HKIS website for more details.

#### Free subscription Magazine

Building Journal, published monthly since 1973, is offering a 12-month FREE e-version subscription through its online portal, www.building.hk, especially to HKIS members for online viewing. Together, the printed and e-version copies of Building Journal enjoy a combined monthly readership exceeding 500,000 around the world. Please refer to the Free Subscription Form on the HKIS website for detailed information.

# DRIVING COURSE

From now until 31 December 2020, HKIS members can enjoy 10% discount on specified driving training course from Lee Kin Driving School Ltd. Simply provide your HKIS membership number to enjoy these offers upon successful enrollment. For enquiries or course detail information, please call 9022 6699 or visit leekin.com.hk.

**Note:** The HKIS will not be privy to any contracts between the HKIS members and the agency concerned. We will not be responsible for the administration of or the consequences arising from these contracts, including any personal data that HKIS members may agree to provide to the agency. No liability of any kind will be borne by the HKIS. All business transactions made under the membership benefits of HKIS are strictly between the merchant and HKIS members. The HKIS will not be involved in any complaints made by any party in any business transaction. All enquiries should be made to merchants directly. For more details about members' privileges, please refer to the HKIS website at http://www.hkis.org.hk/en/members\_corner\_welfare.php.



CP Publishing



Constructing a quality audience



To advertise in **Surveyors Times** 

2680 8337 / 2680 8342 classified@scmp.com

**CP Publishing:** Classified Post's custom publishing arm offers a bespoke editorial service to take your publications to the next level and beyond.

